

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostili. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Dobrodo«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnjeni Evropi.

primorski

dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 800 lir - Leto XLIII. št. 304 (12.936)

Trst, torek, 29. decembra 1981

TRST

P 559
linije)

1
5723

7096 AA

OSREDNJA KNJIZNICA
S. VILHARJA
TRG REVOLUCIJE 1 P.P. 132
66001 KOPER

60100200

V veliko zadovoljstvo vernikov in presenečenje izraelskih političnih krogov

Papež imenoval Palestinca msgr. Sabaha za patriarha jeruzalemske latinske Cerkve

*Nadaljujejo se demonstracije na zasedenih ozemljih - Mednarodne zahteve
po takojšnji ustavitvi represivnih akcij izraelskih oblasti
in priznanju popolnih nacionalnih pravic palestinskemu ljudstvu*

JERUZALEM — Arabski katoličani vzklikajo novemu jeruzalemskemu patriarhu Michelu Sabahu, prvemu Palestincu, ki bo vodil jeruzalemsko, jordansko in ciprsko Cerkev. Papež Janez Pavel II. ga je včeraj imenoval za naslednika dosedanjega patriarha msgr. Giacomina Giuseppa Beltrittija.

Imenovanje ima izredno »politično«
valenco, ki je ni mogoče zanikati, pa čeprav je vatikanska diplomacija izjavila, da gre za povsem naključno izbiro, ki izhaja iz objektivne potrebe, da mlajša sila zamenja 77-letnega msgr. Beltrittija. Tezi naključja težko verjamemo, še posebno v luči novih uporov v Cisjordaniji in na zasedenih ozemljih ter ostrega in strogo militarističnega odgova izraelske vlade.

Papeževa izbira novega jeruzalemskega škofa je zato značilen pokazatelj vatikanskega gledanja na palestinsko problematiko, na katero je osredotočeno zanimanje mednarodne javnosti. Vatikan je prvič v zgodovini jeruzalemskega in latinskega patriarhata (bil je ustanovljen leta 1099, ko so križarji zasedli mesto, in je bil ponovno postavljen v prejšnjem stoletju) imenoval patriarha, ki ni italijanske narodnosti. Skok pa je bil še večji, saj je Michel Sabah, rojen v Nazaretu, Arabec, in predstavlja večino 65 tisoč vernikov,

ki sestavljajo raznoliko podobo katoliške Cerkve v Izraelu, Cisjordaniji, Jordaniji in na Cipru. Če se omejimo izključno na Jordanijo in Izrael, lahko namreč zasledimo, med katoličani latinske veroizpovedi, 60 tisoč melhitov, 5.600 maronitov ter po nekaj stotin (razdeljeni so po družinah) armencev, kaldejcev in koptov.

Novoimenovani msgr. Michel Sabah je diplomiral iz arabske filologije na Sorboni. Pred pomembnim imenovanjem je Sabah vodil šolske ustanove patriarhata, bil je odgovorni voditelj mladinskih organizacij, bil pa je tudi predsednik Katoliške univerze v Betlehemu.

Imenovanje novega patriarha sovpada z časnim in izredno ogroženim premirjem, ki je spremljalo božična praznovanja. Navidezni mir pa je le krinka, za katero se skrivajo »zgodovinska«
problematika palestinskega ljudstva, upori arabskega prebivalstva in represivna politika izraelske vlade.

Prav glede vprašanja zasedenega ozemlja pri Gazi in v Cisjordaniji je Izrael zavrnil ameriški predlog o ustanovitvi posebne in stalne vojaške moči, ki naj bi skrbela za mir na palestinski ze-

NADALJEVANJE NA 2. STRANI



Novoimenovani jeruzalemski patriarh Michel Sabah (AP)

KD negotova na seji tržaškega občinskega sveta

TRST — Vse do zadnjega je kazalo, da se bo upravna koalicija na sinočnji seji tržaškega občinskega sveta spet razbila. A svetovalska skupina KD se je naposled odločila, da glasuje proti osnutku sklepa, ki so ga poleg svetovalcev opozicij (Tržaškega gibanja, KPI, SSK; Mestne liste in MSI) podpisali tudi trije njeni predstavniki.

Osnutek sklepa, ki ga je občinski svet obravnaval na izredni seji, je zadeval povišanje stalaža oziroma plač občinskih uslužbencev na osnovi delovne pogodbe iz leta 1983 in samega pravilnika tržaškega občinskega osebja. Osnutek sklepa je predvideval objavo seznamov zainteresiranih uslužbencev in ustanovitev posebne svetovalske komisije, ki naj bi reševala vsa odprta vprašanja. Po živahni in mestoma polemični razpravi, v kateri je bilo do zadnjega nejasno, kakšno stališče bo zavzela zlasti demokrsčanska skupina, je bil osnutek naposled zavrnjen z 31 glasovi svetovalcev večine, medtem ko se je zanj izreklo 16 svetovalcev opozicij.

Ženevska Chambre d'accusation zavrnila priziv Licia Gellija bodo izročili Italiji šele 18. februarja

ŽENEVA — Licia Gellija, vodje tajne framaonske lože P2, še ne bodo izročili italijanskim oblastem, ampak bo prej poravnal račune, ki jih ima še odprte s švicarsko pravico. Ženevska Chambre d'accusation je namreč včeraj odbila priziv, ki so ga vložili na zadnji sklep ženevskega sodišča, ko so Gelliju oprostili 16 mesecev zapore zaradi podkupovanja jetniškega paznika, določili pa so, da mora odsedeti dva meseca, kolikor so mu jih naprtili zaradi posesti ponarejenih dokumentov.

Nič hudega torej, saj bodo Gellija, če seveda izvzamemo morebitna »presenečenja«, italijanskemu sodstvu izročili čez 51 dni. Chambre d'accusation je posredno priznala, da se Švicarji na italijanske zapore preveč ne zaneajo. V obrazložitvi sklepa namreč piše, da mora Gelli poravnati dolgove v Švici, »saj obstaja bojazen, da bi iz italijanskih zaporov mož kmalu zbežal«.

Gellijevi zagovorniki so že včeraj vložili priziv pri kasacijskem sodišču. To pa bi lahko imelo neobičajne pravne posledice, saj bi se morali sodniki

ženevske Chambre d'accusation — v primeru, da bi kasacijsko sodišče sprejelo priziv obrambnih odvetnikov — opravičiti Gelliju. Sklep kasacijskega sodišča pa zelo verjetno ne bo spremenil dejstva, da bo Gelli zapustil zapor in bo torej na razpolago milanskim sodnikom 18. februarja. Kot znano, ga italijansko sodstvo med drugim tudi obtožuje sodelovanja pri krahu milanskega denarnega zavoda Banco Ambrosiano.

Licio Gelli med včerajšnjim sojenjem ni spregovoril, njegovi zagovorniki pa so si bili z javnim tožilecem skoraj v laseh. Gellijevi obrambni odvetniki so npr. trdili, da ni pravnih osnov, na podlagi katerih so obtožencu dodelili časno svobodo in so s tem odložili njegovo izročitev roki italijanske pravice. S tem pa so švicarski sodniki onemogočili, da bi Gelli poravnal bolj obilne dolgove, ki jih ima še neporavnane v Italiji. Javni tožilec pa je le dejal, da Gelli mora prestati kazen, ki je v švicarskem kazenskem zakoniku predpisana za tiste, ki so v posesti ponarejenih dokumentov.



Licio Gelli (Arhiv PD)

V Afganistanu so sovjetske sile v težavah

Srditi boji okrog mesta Host

KABUL — Z bojišča okrog afganistanskega mesta Host, ki ga protivladne sile že nekaj mesecev oblegajo in kjer je prebivalstvo že sestradano, prihajajo nasprotujoče si vesti. V Kabulu trdijo, da bodo sovjetske desantne sile s pomočjo letalstva in rednih enot afganistanske vojske kmalu prebile obroč okrog tega strateško izredno pomembnega mesta. V Pešavaru (Pakistan) pa so voditelji protivladne gverile očitno drugačnega mnenja, saj trdijo, da je nasprotnik štiri ure vožnje oddaljen od Hosta in da mesta tudi v primeru zmage dolgo ne bo obdržal.

Vsekakor se okrog Hosta bje izredno pomembna vojaška in tudi politična bitka. Mesto stoji na poti, preko katere uporniki prevažajo pomoč v živežu in orožju tistim borcem, ki se borijo na severu Afganistana. V mestu živi 14 tisoč družin, okrog 10 tisoč vojakov redne afganistanske vojske in več sto sovjetskih vojaških svetovalcev. Če bi mesto padlo v roke upornikom, bi to imelo nedvomno katastrofalne posledice na moralo afganistanskih vojakov, ki vedno v večjem številu zapuščajo kasarne in se pridružujejo mudžahedinom. Tudi politične posledice morebitnega padca Hosta bi bile izredno hude, mesto namreč imenujejo tudi »mala

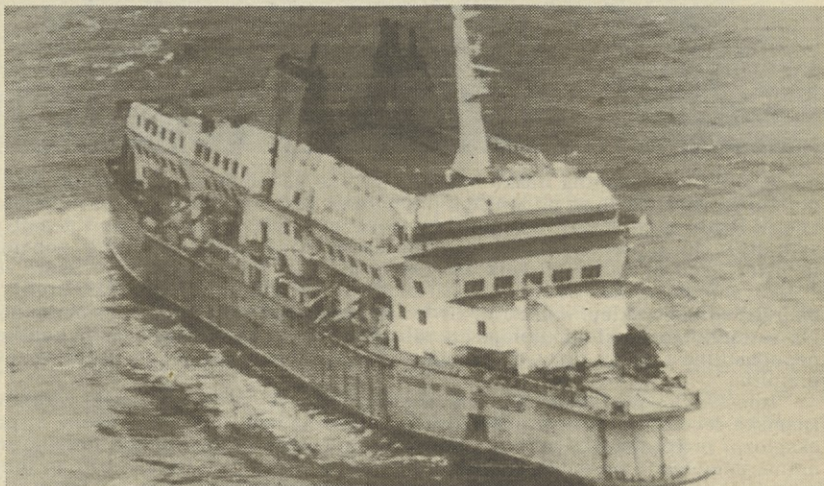
Moskva«, saj je kot prvo leta 1978 prišlo pod oblast komunistov.

Novinar italijanske tiskovne agencije Adn Kronos se je včeraj po telefonu pogovarjal s 65-letnim Jounisom Halisom, voditeljem koalicije sedmih največjih gverilskih in političnih skupin. Halis je dejal, da so oni že večkrat predlagali neposredna pogajanja z vodstvom sovjetske okupacijske vojske. »Vsem pa mora biti jasno, da lahko razpravljamo kvečjemu o obliki njihovega odhoda, saj miru v Afganistanu ne bo, dokler bo naša tla teptal en sam sovjetski vojak«, je zatrdil vodja afganistanske gverile.

Res je tudi, da ima afganistanska gverila v svojih rokah več adutov. 90 odstotkov afganistanskega prebivalstva je odkrito protisovjetsko (in torej tudi proti vladi v Kabulu) usmerjeno, gverila pa nadzoruje 85 odstotkov državnega ozemlja in že celo sredi belega dne bombardira Kabul. Sovjetski vojaki so s pomočjo domače redne vojske ubili 9 odstotkov Afgancev (velika večina izmed njih so bili civilisti), 36 odstotkov, torej 5,5 milijona, pa jih je zbežalo v Iran in Pakistan.

Prejšnji teden so Nadžibulaha imenovali za novega predsednika Afganistana, oz. predsednika 8,5 milijona Afgancev, ki so še ostali v deželi. (fg)

Nesreče Heralda of Free Enterprise



Britanskemu trajektu, ki se je marca letos potopil pri Zeebruggu, so očitno usojene pomorske nesreče. Tokrat zapuščen pluje po južnoafriškem morju, saj je močan orkan pretrgal vrvi vlačilca, ki ga je vlekel proti Tajvanu (AP)

Ministrski svet zvišal avtomobilске takse

Koliko bomo plačevali po novem

RIM — Samo teden dni pred koncem leta je ministrski svet poslal italijanskim avtomobilistom božično darilo v obliki višjih avtomobilskih taks tako za vozila na bencinski kot na dieselski pogon. S tem pa je spraval v velike težave tudi Italijanski avtomobilski klub ACI, ki je vsem svojim podružnicam pred tem že poslal plakate s starimi tarifami. ACI jih bo moral sedaj v zelo kratkem času zamenjati z novimi. Časa je zelo malo, saj bodo avtomobilisti začeli plačevati takse že 2. januarja. Zato se lahko zgodi, da v vseh 620 podružnicah ACI ali na 16 tisoč poštah uradih na celotnem državnem teritoriju do tega datuma ne bodo prejeli novih plakatov z novimi tarifami.

Podražitev je približno 25-odstotna, zneski pa v vseh deželah niso enaki, saj imajo nekatere dežele še dodatne takse, druge pa ne. Za vozila na bencinski pogon morajo lastniki avtomobilov plačati takso za celo leto, pri vozilih na dieselski pogon pa je plačilo možno za 4, 8 ali 12 mesecev. Velja tudi dodati, da je takso mogoče plačati le na poštah uradih, medtem ko jo v podružnicah ACI plačajo le tisti avtomobilisti, ki še nimajo davčne knjižice ali pa so jo izgubili oziroma poškodovali.

Točne zneske, ki jih bodo morali lastniki avtomobilov plačevati v prihodnjem letu, navajamo v obeh tabelah. Pri tem moramo opozoriti, da navedene tarife za vozila na dieselski pogon veljajo za našo deželo, pri tarifah za vozila na bencinski pogon pa so tarife za našo deželo navedene v prvi koloni.

Tarife za vozila na bencinski pogon

Davčne konjske moči	1	2
10	22.725	23.260
11	32.465	33.230
12	38.760	39.875
13	46.100	47.185
14	58.435	59.810
15	68.175	69.780
16	84.410	86.395
17	99.560	101.900
18	110.380	112.975
19	125.530	128.485
20	138.515	141.775
21	153.665	157.280
22	168.815	172.790
23	179.640	183.865
24	194.790	199.370
25	209.940	214.880
26	281.360	291.620
27	300.300	311.250

Tarife za vozila na dieselski pogon

Davčne konjske moči	4 meseci	8 mesecev	12 mesecev
15	148.430	418.010	443.175
16	298.995	418.010	624.410
17	225.460	450.925	673.310
18	240.430	480.860	717.880
19	256.885	513.775	766.780
20	272.600	545.200	813.515
21	289.055	578.110	862.415
22	305.510	611.025	911.315
23	320.480	640.960	955.890
24	336.935	673.875	1.004.790
25	353.395	706.785	1.053.690
26	369.185	778.375	1.158.860
27	406.945	813.890	1.211.550
28	424.705	849.405	1.264.235
29	442.460	884.920	1.316.925
30	460.220	920.435	1.369.610

● Palestinski patriarh



NADALJEVANJE S 1. STRANI

mlji. Izraelski obrambni minister Rabin je namreč izjavil, da bo redna vojska, ki lahko tudi strelja na demonstrante, še naprej skrbela za red na ozemlju West Banka, zahodnega brega reke Jordan. Vojaki naj bi sicer streljali le v primerih, ko bi bili v smrtni nevarnosti, njihove »upravičene« reakcije pa so do danes povzročile 21 žrtev, njihovo strelno orožje pa je ranilo 158 ljudi.

Na težave palestinskega ljudstva, ki nima niti pravice do glasovanja, je opozoril msgr. Hilarion Kapudži, ki je pred devetimi dnevi pričel gladovno stavko. Angažirala se je tudi Jugoslovanska liga za mir, neodvisnost in enakopravnost narodov, ki je izrazila odločen protest zaradi najnovejših represij izraelskih okupacijskih oblasti nad palestinskim ljudstvom na sede-nih arabskih ozemljih.

Na sliki (telefoto AP): demonstracije izraelskih mirovnikov v Jeruzalemu.

Padanje vrednosti ameriškega dolarja na deviznih trgih

TOKIO — Včerajšnji dan je bil za ameriški dolar ponovno negativen, saj je izgubil na vrednosti na vseh glavnih deviznih trgih. Njegov padec se je začel že v zgodnjih jutranjih urah na tokijskem deviznem trgu, kjer je z vrednostjo 123,30 jena dosegel zgodovinski minimum.

Podobna usoda pa je dolar doletela tudi na vseh glavnih evropskih trgih. V Milanu je v primerjavi s četrtkovo kotacijo izgubil 18 lir in so ga kupovali po 1182,025 lire, kar je najnižja vrednost od novembra 1981 dalje. Tudi v Parizu je dolar od četrtka izgubil na vrednosti približno 1,37 odstotka. Dolar so v Parizu kupovali po 5,433 franka, medtem ko je bil v Frankfurtu vreden 1,6022 marke ali 0,0353 marke manj kot v sredo, 23. decembra.

Opazovalci pripišejo nadaljnji padec dolarja predvsem nezaupanju valutnih strokovnjakov do nedavno sprejetih ukrepov sedmih najbolj razvitih držav v podporo dolarju.

Kot je to že običaj, pa je padec dolarja povezan tudi s težavami lire na evropskem valutnem trgu. Kažejo se nekateri znaki napetosti v okviru evropskega denarnega sistema, kjer se vrednost nemške marke stalno krepi, medtem ko sta v težavah lira in francoski frank. Konkreten pokazatelj težav obeh valut je v dejstvu, da sta tako italijanska kot francoska centralna banka posegli z nakupom mark na valutnem trgu. Lira je ohranila svojo vrednost le v primerjavi z grško drahamo, skandinavskimi valutami in špansko pezeto, še naprej pa se v primerjavi z liro povečuje tudi vrednost švicarskega franka, japonskega jena in evropske denarne enote ecu.

Zaradi podkupnin pri upravljanju Krajevne zdravstvene enote

V Catanii aretirali Gioacchina Platanio deželneга svetovalca republikanske stranke

CATANIA — Finančni stražniki so včeraj v Catanii aretirali deželneга svetovalca Gioacchina Platanio, pripadnika republikanske stranke. Zaporni nalog zanj je izdal namestnik državnega pravdnika Paolo Giordano pod obtožbo izsiljevanja in zasebnih koristi pri opravljanju javne funkcije. Šlo naj bi za dogodke, ki so povezani z upravljanjem 35. krajevne zdravstvene enote, v kateri je bil Platanio podpredsednik do junija 1986.

1. decembra letos so namreč po nalogu državnega pravdnika iz Catanie zaradi istih dejanj aretirali predsednika te krajevne zdravstvene enote, Giuseppe Strana, in šest članov upravnega sveta ter upraviteljev treh glavnih bolnišnic v Catanii. Poleg teh zapornih nalogov je državno pravdnštvo izdalo 10 sodnih sporočil, od katerih je eno zadevalo tudi Platanio. Po mnenju državnega tožilca je prišlo namreč do izplačila podkupnin v znesku milijarde lir za dobavo zdravil in zdravstvene opreme za tri osrednje bolnišnice v Catanii, Vittorio Emanuele, Santa Ma-

ria in Santo Bambino. Vse te bolnišnice sodijo v okvir pristojnosti 35. KZE, ki je največja na Siciliji in ki je že precej časa v ospredju sodne preiskave. Preiskav je pravzaprav več, med temi pa so še zlasti omenjali tri: nakup nekaterih aparatov, ki jih po nakupu niso nikoli uporabljali, odsotnosti uslužbencev in nakup rjuh, ki so jim zaradi visoke cene, ki so jo plačali za te rjuhe, nadeli naziv »zlate rjuhe«.

Deželno tajništvo republikanske stranke je včeraj zjutraj izdalo poročilo, s katerim sporočajo, da so »zaradi zadnjih dogodkov, ki so privedli do izvedbe zaporneга naloga, nemudoma suspendirali posl. Gioacchina Platanio iz republikanske stranke.« Platanio je bil, kot že rečeno, do junija lanskega leta predsednik 35. KZE, nakar je odstopil, ker se je predstavil kot kandidat na deželnih volitvah.

Včeraj dopoldne je v zaporu v Catanii namestnik državnega pravdnika Paolo Giordano zasljal Platanio, vendar o izidih zaslišanja ni hotel izdati nobenega poročila. Vsekakor je bilo mogoče izvedeti, da

je prišlo do ukrepa proti sicilskemu poslancu, potem ko je sodstvo preverilo nekatere podatke v bankah na Siciliji in v drugih italijanskih mestih. Platanio je obtožen, da je vnovič nekaj stotin milijonov v zameno za dobavo farmacevtskih in zdravstvenih predmetov trem bolnišnicam, ki sodijo v okvir pristojnosti te krajevne zdravstvene ustanove. Državni tožilec je izrecno poudaril, da je prišlo do razvoja te preiskave, ker se »širi skupina tistih, ki so sklenili, da sodelujejo s sodstvom.«

Platanio, ki je, takoj ko je prejel sodno obvestilo, odstopil iz svetovalske skupine PRI v sicilskem deželnem svetu, je svojo politično kariero začel v okviru sindikata UIL. Po poklicu je ravnatelj srednje šole, na zadnjih deželnih volitvah pa je bil izvoljen z enim glasom razlike pred Biagiom Susinnijem; slednji je vstopil v sicilsko deželno skupščino, potem ko je bil Grillo Morasutti izvoljen v poslansko zbornico. Platanio je bil tudi nekaj časa načelnik svetovalske skupine PRI v deželnem svetu.

Zalivske države bodo imele skupno obrambo



RIAD — Sedemletna iraško-iranska vojna se nadaljuje z nezmanjšano ostrino, vse pa kaže, da so se po krajšem premoru ponovno zavrtela kolesja diplomacije. V Riadu se je včeraj nadaljeval sestanek zunanjih ministrov arabskih zalivskih držav, ki jih neposredno ogroža iranska agresivna politika. Saudski zunanji minister Saud al Faisal, glasniki zasedanja, je dejal, da je šest članic Sveta za sodelovanje (Saudska Arabija, Kuvajt, Oman, Katar, Bahrain in Združeni arabski emirati) sprejelo sklep, s katerim bodo odslej organizirali kolektivno obrambo. Na sestanku so voditelji diplomacij zalivskih držav zelo ostro napadli iransko nepopustljivost, ki je dejansko onemogočila začetek pogajanj in vzpostavitev premirja.

Iranska tiskovna agencija Irna medtem poroča, da je topništvo varuhov islamske revolucije na severu Perzijskega zaliva zadelo iraški čoln, ki naj bi po eksploziji pričel goreti. Ladja naj bi prevažala orožje, drugo vojaško opremo in hrano, namenjena pa naj bi bila k iraški naftni ploščadi al-Omaja. Irna je tudi sporočila, da so pazdarani že večkrat streljali na ploščad al-Omaja, streljanje naj bi povzročilo večjo gmotno škodo, več Irančanov pa naj bi pri tem umrlo. Iranska tiskovna agencija pa v dopisu ni pojasnila, kdaj je do tega streljanja sploh prišlo.

Na sliki (telefoto AP): ameriška vojna ladja Chandler štiti plovbo »amerikaniziranega« kuvajtskega tankerja Gas King.

Mikulić o neblokovski opredelitvi Jugoslavije

SARAJEVO — Branko Mikulić je na zasedanju CK ZK BiH dejal: »Rad bi povedal, in to ne le zaradi razprave na današnjem zasedanju CK, ampak tudi na drugih sestankih v BiH, ki jih spremljam na temeljih sredstev obveščanja, da vse bolj prevladuje vtis, da je BiH že dalj časa nedemokratska, stalinistična in zatrta, da so v BiH v začetku sedemdesetih let bili prekinjeni demokratični procesi in podobno.

Jaz sem udeleženec in tudi akter tega časa, pa vendar ne morem nikakor odkriti ne v svojih zapisih in ne v proučevanju gradiv, kateri demokratični procesi so v BiH obstajali, trajali in bili nato prekinjeni. Mislim, da bi bilo dobro, da bi ta »vprašanja razčistili in iz njih potegnili ustrezne sklepe.

Agrokomec je za nas takšna sramota in tako težak primer, da je razumljivo, da o njem govorimo z jezo, s prezirom, da ne izbiramo besed. Toda po mojem mnenju ni dobro Agrokomeca tudi posploševati. Naj spomnim, da je ob odkritju zlorab v Agrokomeru del tiska začel pisati o tem, da je to bosansko-hercegovski tip razvoja. Bosanci naj bi razvijali velike sisteme sozdov in v njih naj bi nastajal tak položaj. Mislim, da nismo ravnali napak, ko smo se zavzemali za ustanavljanje velikih združenih organizacij. Zdaj smo bogatejši še za nekatere druge izkušnje. Nekatere države so na primer zelo uspešno razvijale tako imenovana srednja in majhna podjetja.«

»Spomnil bi rad,« je dejal Mikulić, da so se nedavno pojavili teksti o tem, da ZIS z udeležbo naših znanstvenih in gospodarskih organizacij v »kompleksnem programu« pelje državo v vzhodni blok. Hkrati so se pojavili tudi namigi, naj se vključimo v programe Eureka, niso pa upoštevali, da so nam vrata tja zaprta in da ima neuvrščena Jugoslavija načelen odnos do obeh blokov. Zamerili so nam tudi, da smo s SEV sklenili sporazum in to že leta 1974 in da se na temelju tega sporazuma razvijajo vsi naši odnosi s SEV, vključno z udeležbo v programih tehnološkega razvoja. Jugoslavija s SEV ni sklenila nikakršnega posebnega sporazuma o naši udeležbi v kompleksnem programu. To pomeni, da Branko Mikulić na noben način ni vlek delžave proti temu ali onemu bloku,« je odločno zatrdil predsednik jugoslovanske vlade.

Zadovoljstvo neuvrščenih iz Sredozemlja ob podpisu sporazuma med SZ in ZDA

BEOGRAD — Jugoslovanski minister za zunanje zadeve Raif Dizdarević je v imenu zunanjih ministrov sredozemskih članic gibanja neuvrščenih poslal sporočilo državnemu sekretarju ZDA Georgeu Shultzu in zunanjemu ministru SZ Eduardu Ševardnadzeju.

V sporočilih je poudaril, da je sporazum SZ in ZDA o odstranitvi jedrskih raket korak, ki predstavlja tudi odgovor na dolgoletne napore neuvrščenih držav, da bi se končno začel proces odstranjevanja jedrskega orožja, ki bi pripeljal do splošne in popolne razorožitve. V sporočilu je tudi poudaril pričakovanje neuvrščenih držav Sredozemlja, da bodo prihodnji razgovori ZDA in SZ zajeli tudi zmanjšanje jedrske in druge oborožitve v Sredozemlju.

Težave režiserja Kusturice na italijanskih mejah

SARAJEVO — Filmska ekipa slavnega jugoslovanskega režiserja, dobitnika zlate palme, Emira Kusturice je že dvakrat poskušala »prodreti« v Italijo, vendar so italijanski cariniki »napad« vedno odbili. V Milanu naj bi posnel nekaj prizorov za film Dom za obešanje, ki naj bi se po scenariju dogajali v božično razpoloženem glavnem mestu Lombardije. Toda ker je v filmski ekipi tudi nekaj »naturščikov«, ki so sicer že nastopali v njegovih prejšnjih filmih, se je pri drugem poskusu zapletlo zaradi enega od igralcev (prvikrat ekipa menda ni imela ustreznih dokumentov). Carinik je v možaku, ki v filmu Kusturice igra pomembno vlogo, »prepoznal« tatitca, ki je v Italiji leta 1981 menda nekaj izmaknil.

Če Kusturici še 2. januarja, po tretjem poskusu in po intervencijah med Beogradom in Rimom ne bo uspelo priti v Italijo, bo moral najverjetneje spornega igralca »filmsko ubiti«, kot pač s temi rečmi počno v znanih ameriških nadaljevanjih...

Do konca leta nad 320.000 potnikov

Štirinajst od sto več potnikov letos na letališču v Ronkah

Nujno je potrebna preosnova servisnih služb

RONKE — Kar 14-odstotno je bilo povečanje števila potnikov na letališču v Ronkah v prvih letošnjih enajstih mesecih. Zabeležili so 306.663 potnikov (lani v istem času 268.880) kar daje gotovost, da bodo do konca leta zabeležili 320.000 in še več potnikov. Zadovoljen je te in druge podatke nanašal včerajšnji novinarjem Gino Cocianni, predsednik Konzorcija za upravljanje deželne letališča.

Za 7,35 odstotka se je povečalo število potnikov na notranjih progah. Kar za 169,3 odstotka pa se je povečalo število potnikov na mednarodnih čarterskih progah. Teh je bilo 27.407 (leto prej 10.177). Čeprav so to uradno čarterske proge so v resnici linjske. V tem letu sta namreč dve angleški turistično-letalski družbi uvedli redno linijo London-Ronke, vsako dvakrat tedensko. Gre za proge, ki povezujejo London z Verono in Ronkami, oziroma London s Pizo in Ronkami ter London z Bologno in Ronkami. Vsak teden imamo štiri že kar redne polete, povprečno se je ronškega letališča za vsak polet poslužilo 30 potnikov. Davkrat tedensko so že ustajene čarterske letalske povezave med Ronkami in Kijevom oziroma Moskvo. Služita predvsem delavcem furlanskih podjetij, ki gradijo kompletne tovarne v Sovjetski zvezi. Na vsakem takem letu je okrog šestdeset potnikov. Brez primerjave z letom prej pa je redna vsakodnevna proga z Münchnom, ki je bila odprta konec letošnjega avgusta. Potnikov je v štirih mesecih bilo 1.718. Letalo Lufthanse ima 18 prostoro, povprečna zasedenost je 12,3.

Cocianni je tudi povedal, da bi bili rezultati lahko še boljši, ko ne bi bilo številnih stavk, ki so se zlasti v zadnjih dveh mesecih zmanjšale število letalskih prevozov.



Predsednik Konzorcija za upravljanje ronškega letališča Cocianni

Prizadevajo pa si, da bi se v prihodnje še bolj odprli v svet. V začetku decembra so ministri javnih prevozov EGS podpisali sporazum o sprostovitvi prometa. Letališče v Ronkah je, zasedaj edino v Severni Italiji, bilo popolnoma oproščeno vseh dosedanjih omejitev. Vsako letalsko podjetje iz dežel EGS se ga odslej lahko poslužuje brez vsakršnih omejitev. To bo veljalo od 1. januarja 1988. Cocianni je tudi povedal, da si bodo prizadevali, da bi bili enakih ugodnosti deležni, poleg držav EGS, tudi Avstrija in Jugoslavija.

V zadnjih dneh ni bilo, zaradi izredno goste megle, prometa na tem letališču. To je nekaj izrednega. Običajno se dogaja obratno. V enem letu je zaradi megle na letališču v Benetkah pristalo v Ronkah nad sto letal.

V Italiji menijo, da se bo letalski promet letno večal za šest odstotkov. V primeru Ronk naj bi bil ta odstotek precej višji, kajti v bodoče naše letališče nameravajo še bolj odpreti proti Vzhodu. Zaradi tega naj bi bile uvedene nove proge.

Zaradi tega pa je nujna preosnova letališkega kompleksa. Letošnjo pomlad so razširili parkirišče za letala. V enem samem dnevu, 6. junija, je tu pristalo več letal, ki so pripeljala nad tisoč petsto potnikov namenjenih na križarjenje z ladjo Canberra, prav toliko so jih odpeljale. Ladja je pristala v Trstu. Take izmenjave nameravajo angleški tour operaterji delati tudi v bodoče.

Nujno potrebna pa je preosnova servisnih služb v sami letališki zgradbi, v parkiriščih in tudi v cestnih povezavah. Že dvajset let je govora o nujni povezavi letališča z avtocesto. Načrt je sedaj izdelan, denar je že na razpolago. Z gradnjo avtocestnega priključka med Redipuglio in Ronkami bodo prišli v letu 1988. Inž. Nicolò Fornasir je novinarjem obrazložil načrt prizadevanj sedanje letališke zgradbe, novo ureditev parkirišč, premaknitve državne ceste Tržič-Cervinjan. Vse to naj bi terjalo nekaj deset milijard lir. V prvi fazi, tja do leta 1990, ko bodo v Vidmu tekme svetovnega nogometnega prvenstva, bodo uredili najnujnejše. Sicer pa bi tja do konca tisočletja zgradili take naprave, ki bi omogočale letni promet enega milijona potnikov.

MARKO WALTRITSCH

Slovenska harmonikarja na glasbenem večeru v Bocnu

BOCEN — Dne 5. decembra sta se glasbenega večera v Deželnem gledališču v Bocnu udeležila tudi dva slovenska harmonikarja, David Žerjal in Corrado Rojac.

Glasbeni večer, sicer že druga kulturna pobuda sodelovanja bocenskega društva Artist Club in tržaškega Miramar, je bil zasnovan izredno bogato, saj je številno občinstvo lahko sledilo tako odličnim folklornim skupinam kot najboljšim gojencem bocenskega konservatorija Claudio Monteverdi, tako mladinskemu zboru bocenskih nižjih šol kot gostom iz Trsta.

Šestnajstletni David Žerjal, gojenec Glasbene matice v razredu prof. Eliane Zajec, je predstavil Merkušino Zimsko suito, ljubeč primer ruske instrumentalne tradicije v klasični obliki. Devetnajstletni Corrado Rojac, ki se posveča harmoniki kot postdiplomskemu študiju pod vodstvom istega mentorja, je predstavil tri Scarlattijeve sonate v lastni transkripciji iz čembalističnega repertoarja.

Oba mlada glasbenika, člana društva Miramar, v okviru katerega deluje istoimenski harmonikarski ansambel, sta z uspehom dokazala, da zasluži harmonika mesto na konservatoriju kot ostali »privilegirani« instrumenti, kot so harfa, flauta, violina ali klavir, ki so pester, glasbeno barvit večer zaključili v znamenju kulture. Harmonikarja čaka težka naloga: koncertiranje kot sredstvo za osvajanje javnega mnenja, da bi končno predvsem »birokratski obrati« harmoniki odprli vrata državnega konservatorija, kar je tudi težišče delovanja društva in ansambla Miramar.

Koroška kmetijska zbornica: za slovenščino ni denarja!

Nov primer, ki potrjuje kako določene koroške sile gledajo na slovensko manjšino in njene probleme

CELOVEC — Ena najvažnejših nalog Koroške kmetijske zbornice je pomoč članom, med katero sodi brez

dvoma tudi izobraževalna in posvetovalna dejavnost. Za slovenske kmete s strani kmetijske zbornice na tem področju doslej ni nobene ponudbe in je tudi v bližnji bodočnosti ne bo!

Na občnem zboru zbornice pred dnevi v Celovcu je namreč predsednik zavrnil predlog obeh predstavnikov Skupnosti južnokoroških kmetov, svetovalcev Štefana Domeja in Janka Zwitterja, ki sta zahtevala izobraževalno in posvetovalno dejavnost za slovenske kmete po novih metodskih aspektih v institucionalizirani izobraževalni dejavnosti za dvojezično območje v sodelovanju z vsemi slovenskimi organizacijami in Koroško kmetijsko zbornico.

Svetovalca Štefan Domej in Janko Zwitter sta s tem v zvezi predlagala Dom prosvete v Tinjah kot organizacijsko platformo in zahtevala, da se predlog finančno upošteva tudi v proračunu zbornice za leto 1988.

Po odklonitvi njunega predloga s strani predsednika Koroške kmetijske zbornice Deutschmanna — od drugih strank se ni nihče izrekel o tem vprašanju — svetovalca Domej in Zwitter nista glasovala za proračun, ki predvideva nad petdeset milijonov šilingov izdatkov.

Izola: italijanski jezik je čedalje manj prisoten

IZOLA — Za komisijo za italijansko narodnost pri izolski občinski skupščini, ki naj bi bedela nad uresničevanjem zelo zapletene problematike, kot je predstavlja uresničevanje narodnostne politike in zakonodaje, ki to politiko ureja, je že dobro leto dela.

V svojem prvem enoletnem poročilu člani šestčlanske komisije, v kateri so po trije delegati večinskega in manjšinskega naroda, ugotavljajo, da ogledalo uspešnosti zagotavljanja in uresničevanja narodnostne politike nikakor ne more biti delo komisije, temveč se realnost odraža vsak dan na ulici, na delovnem mestu, javnih ustanovah, skratka povsod tam, kjer se srečujejo pripadniki večinskega in manjšinskega naroda. Pri tem pa komisija ugotavlja, da je bilo veliko posameznih problemov že večkrat obravnavanih in premeletih, žal pa prihaja do nedoslednosti in pomanjkljivosti pri njihovih uresničevanjih v življenju. Dejstvo je, da je italijanski jezik kot jezik okolja v vsakdanjem pogovoru ali poslovanju čedalje manj prisoten, ni doslednosti pri uporabi dvojezičnosti na javnih napisih, najslabše pa je za uresničevanje dvojezičnosti poskrbljeno v združenem delu.

V poročilu člani tudi vztrajajo: na stališču, da je komisija le organ skupščine, ki opravlja funkcijo usmerjevalca in pobudnika za reševanje zadev s

področja narodnosti in zato tudi ni pristojna za poročanje o uresničevanju posebnih pravic pripadnikov italijanske narodnosti v izolski občini, še manj pa, da bi bila odgovorna za uresničevanje zakonodaje, sklepov in političnih usmeritev s tega področja. Za zagotavljanje uresničevanja posebnih pravic so v izolski občini odgovorni vsi trije zbori občinske skupščine in izvršni svet kot njen izvršni organ.

V letu dni se je komisija za narodnost sestala kar desetkrat. Med problemi, na katere so opozarjali, pa je nedosledno uveljavljanje dvojezičnosti v javnem življenju s poudarkom na javnih napisih, pri čemer poseben problem predstavljajo tudi malomarni prevodi. Poseben poudarek so dali vprašanju poimenovanja ulic in trgov po zaslužnih pripadnikih italijanske narodnosti. Obravnavali so tudi problematiko šolstva, posebej so se opozarjali na zagotavljanje ustreznih pogojev za uresničevanje izobraževalnih programov, opozarjali pa so tudi na izjemno pereč problem prostorov skupnosti Italijanov in sicer na uresničitev programa prenove Manzilijske palače, ki se vse bolj odmika, čeprav iz stališč in sklepov skupščine iz leta 1985 izhaja, da bi morali biti prenovljeni prostori odprti že ob letošnjem občinskem prazniku.

IZTOK UMER

Potresni sunek pri Clautu

TRST — Geofizikalni inštitut iz Trsta je včeraj ob 5.58 zabeležil potresni sunek v pordenonski pokrajini in sicer ob vzhodni hriba Rosettum v neposredni bližini vasi Claut (v Dolini Valcellina). Sunek, ki je bil po Richterjevi lestvici ocenjen s 3,5 stopnje, po Mercallijevi pa med četrto in peto stopnjo so zabeležili v vaseh Maniago, Sequals, Tramonti di Sotto, Barcis, Cimolais, Erto in seveda Claut. Sunek ni povzročil nobene škode; tudi preplaha ni bilo veliko, saj je prebivalstvo, ki prebiva v obnovljenih ali novih hišah, ki so zgrajene po protipotresnih predpisih, navajeno na podobne pojave.

DANIELLE STEEL

117.

Njena družina

Prevedla
Irena Trenc-Frelj

23. POGLAVJE

»Si prepričan?« je Lionel nejeverno pogledal svojega prijatelja. John mu je že dvakrat zagodel nekaj podobnega. Pred dvema mesecema sta v obup svojih staršev oba pustila šolanje in jo prišla iskat v San Francisco. Ward ni hotel ničesar slišati o tem od Faye, Bob Wells pa se je bal, da sta iskanje uporabila kot izgovor, da sta lahko odšla v San Francisco in se pridružila homoseksualcem, ki so tam živeli povsem sproščeno.

Toda Lionel je vztrajal, da je Anne hotela prav tja. San Francisco je bil raj za pobegle otroke in čeprav tega ni povedal staršem, je bil prepričan, da lahko begunčki tam preživijo leta in leta, ne da bi jih kdo prepoznal ali prijavil. V hišah na Haight-Ashburyju, prepletkanih z divjimi barvami, polnih cvetja, preprog, kadila, mamil in spalnih vreč, jih je živel na tisoče, stisnjenih kot mravlje v majhnih stanovanjih. Ta kraj in ta čas sta bila enkratna v zgodovini in Lionel je nagnosko vedel, da je Anne del njiju. Vedel je

od prvega trenutka, ko sta prispela. Vprašanje je bilo samo, ali jo bosta našla. Z Johnom sta mesece zaman prečesavala ulice in ostalo jima je le še malo časa. Obljubila sta, da se bosta vrnila v šolo do junija, da bi v poletnem semestru nadomestila izgubljeni čas.

»Če je ne najdeti v treh mesecih,« jima je rekel Bob Wells, »morata odnehati. Čas iskanja je omejen. Dekle bi lahko bilo v New Yorku, na Havajih ali v Kanadi.« Toda Lionel je vedel, da se moti. Vedel je, da je hotela priti sem iskat ljubezen, ki je ni bila nikoli deležna doma. John se je strinjal z njim in zdaj je trdil, da jo je videl vso omotično blizu Ashburyja, ovito v škrlatno rjuho, z vencem rož na glavi in s tako steklenimi očmi, da ni vedel, ali ga je sploh prepoznala. Za hip, samo za kratek hip se mu je zazdelo, da je vedela, kdo je, nato pa se je spet izgubila. John ji je sledil do stare, razpadajoče hiše, ki je dajala zavetje očitnim narkomanom in begavčkom. Vonj po kadilu je lebdel še zunaj na ulici in na stopnicah je sedelo vsaj dvajset ljudi, prepevalo nekakšen indijski naprev, se držalo za roke, brundalo, se tiho smejala in mahaljo prijateljem. Ko je Anne prišla do stopnic, so se razdelili pred njo kot Rdeče morje in ji pomagali havzgor po stopnicah, kjer jo je na vrhu pričakal sivolas možki in jo odnesel v notranjost. Za Johna je bil to nadvse čuden pogled, zato ga je hotel razložiti Lionelu in jo še enkrat opisati.

»Priznati moram, da zveni njej podobno.« Toda podobno je bilo tudi z drugima dvema dekletoma, ki ju je bil odkril John. Vsak dan sta se zjutraj razšla in se ločeno

potepala po Haight-Ashburyju, da bi jo poiskala. Če je bila res v tisti hiši, je bilo presenetljivo, da je nista odkrila že prej. Zvečer sta se vračala v hotelsko sobo, ki sta jo najela z denarjem, sposojenim od Faye. Navadno sta kje v miru povečerjala hamburger, nikoli pa nista zašla v katerega izmed barov za homoseksualce. Držala sta se zase. Zjutraj se je vse skupaj začelo znova. To je bilo garanje iz ljubezni, kakršni Faye še ni bila priča. Faye je večkrat priletela v San Francisco in se jima pridružila pri iskanju, toda Lionel ji je nazadnje razložil, da ju samo ovira. V množici otrok cvetja je bila preveč očitna, njene srajce so bile preveč poškrbljene, njenega na skrajnost omejenega nakita preveč, njene kavbojke so bile prečiste. Bila je videti natanko to, kar je bila: mati pobeglega otroka z Beverly Hillsa, ki išče svojega begavčka, in ljudje so bežali od nje kot podgane. Nenazadnje ji je Lionel povedal gladko in jasno: »Mama, pojdi domov. Če bova karkoli odkrila, te bova poklicala, obljubim.« Vrnila se je domov snemat svoj film. Wardu je predlagala, naj tokrat vzame soproducta, ker je strašno pil. Odnosi med njima so se kvečjemu še poslabšali. Še vedno je odklanjal, da bi govoril o Lionelu. Ko je Ward zaslísal Lionela, ki je telefoniral, da bi materi povedal, kaj je videl v Haight-Ashburyju, je odložil slušalko.

Knjiga je izšla pri Založništvu tržaškega tiska
in je na razpolago v Tržaški knjigarni

V pričakovanju najdaljše noči v letu Gostinska ponudba in rezervacije za silvestrovo brez večjih novosti

Komaj smo si za silo opomogli od božičnih poedin in obdarovanj, pa moramo že misliti na bližajočo se najdaljšo noč v letu, na silvestrovanje. To pot se ne bomo spuščali v strah zbuja-joče napovedi o podražitvah, s katerimi smo že grozili tik pred božičem, saj je iz prilžnostne ankete, ki smo jo izpeljali med nekaterimi gostinci, razvidno, da je od trinajstih plač ljudem ostalo ravno dovolj za prijetno in brezskrbno silvestrovanje. Drugega januarja (prvega se bomo tako vsi za-špani in onemogli otepali mačka) pa bomo bržčas vzeli pamet v roke in se resno lotili vsakdanjih opravkov s skrbimi vred.

Cene letošnjega silvestrovanja, resnici na ljubo, niso ravno mačje solze. Gostinci sicer pravijo, da so v skladu z naraščanjem splošnih stroškov, v restavracijah, kjer smo zadostili novinarskemu "firbcu", pa so nam povedali tudi, da bo letos skoraj povsod poskrbljeno za glasbo z orkestrom ali vsaj z godcem, v skrajnem primeru pa bo prav prišel tudi dober gramofon s ploščami. Odvisno od zmogljivosti lo-ka la in želja gostov. Večinoma bodo v mestnih in okoliških restavracijah pri-pravili enoten jedilnik, zaradi praktič-nosti seveda, posamezni kuharji pa si te dni pošteno belijo glave, kaj bi lač-nim, veselo razpoloženim in silves-trovske nastrojenim skupinam ponudi-li. Začeti bo treba, kajpak, z aperiti-vom, nadaljevati s predjedjo, glavnim obrokom in raznimi prikuhami, konča-ti pa s krepko kavico in penečim se vinom. Saj res, cene! Sedemdeset tisoč-akov bo odšel kdor se je letos odlo-čil za silvestrovanje v ribji restavraciji pod Kontovelom. Razpoložljivih mest pa ni več. Približno 90 tisoč lir bo pla-čal tisti, ki se bo dolgo v noč veselil v hotelu na Pesku, sto tisočakov bo tre-ba odšteti v eni izmed restavracij v

repentabski občini. Povsod je v ceno vključena po ena steklenica vina na vsake štiri osebe.

Obstajajo pa tudi lokali, kjer ne pri-pravljajo gostij za večja omizja, jedil-nik je zato temu primerno izbran, vina tudi in seveda cene, ki so daleč, daleč večje od omenjenih. Tudi v takih lo-kalih imajo že vse rezervirano in kar malce, čudili so se, ko smo jih vprašali, ali ni morda cena (približno 250.000) nekoliko previsoka. "Kdor hoče kaka-vost in izbranost, mora tudi primerno globoko seči v žep," je povedal šef po-strežbe in pristavil, da imena restav-ra-cije ni treba omenjati, saj da je že itak tudi zadnja mizica oddana... Nekate-re slovenske restavracije, ki so bile v preteklosti skoraj obvezno na sezna-mu silvestrovanja željnih, bodo letos zaprte. Njihovi lastniki namreč meni-jo, da je zadnja noč v letu že nekoliko

degenerirana tradicija, drugi imajo te-žave z osebjem, nekaterim pa ni uspe-lo pravočasno urediti vsega potrebne-ga.

Veliko je tudi takih, ki bodo silves-trovali kar doma, v družbi prijateljev, morda v za to prilžnost prijetno ure-jeni kleti. Taka praznovanja so na-mreč zelo priljubljena zlasti med "kla-pami" srednjih let, niso pa zato prav nič manj obvezujoča. Marsikje bodo po praznični večerji — čakajoč na novo leto — igrali tombolo, grizljali arašide in srkali domačo kapljico. Točno polnoči pa bo itak za vse ob-vezno pokanje z zamaški, nazdravlja-nje in objemanje, saj drugače ne more biti. Kaj naj še dodamo? Kaj neki, vsem našim potrpežljivim, včasih jez-nim, drugič zadovoljnim, vsekakor pa zvestim bralcem srečno in uspešno novo leto! (mi)

Sodno leto 1988 bodo otvorili s poročilom o opravljenem delu

Prihodnjega 13. januarja bo v tržaški sodni palači slovesna otvoritev sodne-ga leta 1988, na kateri bo glavni tožilec sintetično orisal vsebino poročila o opravljenem delu. Poleg problematike krajevnega značaja, zaobjema poročilo tudi splošno problematiko, s katero se ukvarjajo sodne oblasti. Med temi je zlasti govora o mafiji, kamori in organiziranem kriminalu ter o "protimafijskih" ukre-pih, ki so že obrodili zaželjene sadove. Poročilo nadalje vsebuje podatke o civilnem sodstvu, o poseganju sodstva na gospodarsko in industrijsko področje, važen pa bo tudi tisti del poročila, ki se nanaša na stanje v zaporih v vidiku kazenske reforme in o odnosih med temi ustanovami in javnimi upravami. Tudi položaj mladoletnikov v današnji družbi ima v poročilu široko odmerjen prostor, zlasti z ozirom na vprašanje mamil, prestopništva, posvojitve in prekinitev no-sečnosti. Končno pa vsebuje letno poročilo o delu sodnikov tudi podatke o sodelovanju z odvetniki, sodno policijo in višjim sodstvom.

Poročilo bo sledila razprava, ki bo odprta vsem prisotnim, prednost posega pa bodo imeli pristojni delavci. Po končani razpravi bo sodno leto 1988 tudi uradno začelo.

Organizirala sta ga OZE in ZSKD Svetle in senčne plati seminarja o arhivistiki

V našem dnevniku smo pred krat-kim poročali o seminarju za arhivar-stvo, ki sta ga skupno organizirala Od-sek za zgodovino pri NSK in ZSKD. Prvi del seminarja je potekal v Gre-gorčičevi dvorani, drugi pa na sedežu Odseka za zgodovino. Ker je bila po-buda zanimiva, pa tudi nova glede na naše razmere, smo menili, da je prav, da povprašamo enega od udeležencev seminarja, da nam pove svoje mnenje in izkušnje, ki jih je odnesel s tega dvodnevnega zasedanja. Obrnili smo se kar na Aleksija Kalca, sodelavca Odseka za zgodovino pri NSK. Koliko je bilo udeležencev tega prvega semi-narja, smo ga najprej vprašali.

»Udeležencev je bilo približno 15. Predavatelji so bili iz Slovenije in si-ker iz Arhiva Slovenije ter iz zgodo-vinskega arhiva Ljubljane. Gre za iz-redno dobre strokovnjake za arhivisti-ko v Sloveniji, s katerimi že vrsto let sodelujemo. V zadnjem času pa smo navezali še tesnejše stike in tako je prišlo tudi do zamisli, da pripravimo seminar, ki naj bi seznanil tudi nas v zamejstvu s to relativno mlado vedo. To je bil tudi namen seminarja. Razen tega pa je bil to prvi korak, s katerim se začenja tudi pri nas ustvarjati in utrjevati zavest o potrebi izbiranja in hranjenja arhivskega gradiva, ki naj priča o naši zgodovinski preteklosti.«

Ste si pričakovali večjega odziva, kot ga je seminar imel, ali pa ste s številom udeležencev zadovoljni?

»Ker smo napravili za seminar kar precej reklame in propagande ter smo poslali društvom, šolam in drugim us-tanom lepo število vabil, sem mne-nja, da je bil odziv preskromen. To po-meni, da se pri nas ne zavedamo še važnosti zbiranja in urejevanja arhi-vov in vsega gradiva, ki k tem arhi-

vom spada. Predvsem menim, da se niso odzvala društva, ki pa vendarle razpolagajo z gradivom, ki bi spadalo v arhiv, seveda če bi se le-ta začel urejati po pravilih dobrega in moder-nega arhiva. Ker pa je to le prvi korak in prvi poskus, kot sem že na začetku rekel, menim, da ne smemo vreči puš-ke v koruzo, temveč da moramo delati na tem, da bo prihodnji seminar, do katerega bo moralo po mojem priti, bolj obiskan in da bo tako lahko ro-diti tudi dobre sadove.«

Kako pa je potekalo delo na semi-narju?

»Ta prvi seminar je bil tematsko precej splošen; to pomeni, da smo govorili o arhivistiki bolj na splošno, da smo na seminarju le nakazovali mož-nosti za delo v arhivih. Takšno delo je večini tistih, ki se pri nas z arhivi ba-vijo, še v glavnem nepoznano. Ker menijo, da je arhiv nekakšno skladiš-če, kjer naj se gradivo le hrani. To pa ne drži, ker obsega arhiv veliko dejavnosti, ki so sicer zelo skrite, a vendar zelo pomembne, saj hrani le-ta v vsem svojem arhivu vse tisto, kar bo lahko nekoč, ali pa tudi že v bližnji prihod-nosti služilo vsem tistim, ki bodo že-leli pisati ali proučevati našo zgodovino. Naš namen je bil tako, da s tem prvim seminarjem predstavimo društvom in vsem tistim, ki se v društvih ali drugih ustanovah bavijo z arhivi, kako je tre-ba arhiv urejati, kako zbirati gradivo in kako ga razvrščati, da bo dosegljivo vsem tistim, ki se bodo v bodoče bavi-li s pisanjem vsega, kar zadeva vse komponente naše dejavnosti v zamej-stvu, najbolj seveda zgodovine našega obstoja in bivanja na tem območju. Ta prvi korak je bil storjen in trdno sem prepričan, da mu bodo v kratkem sle-dili še drugi.« (N. L.)

Skupni koledar in koncerta v Trstu in Gorici

Dve novoletni pobudi naših denarnih zavodov

Slovenski denarni zavodi se bodo tudi ob letošnjem zaključku leta pred-stavili širšemu občinstvu z dvema ak-cijama, ki dobivata iz leta v leto širši značaj.

Že nekaj dni je namreč pri okencih zavodov na voljo skupni koledar. Letos je bil izbran specifični motiv slo-venskih srednjeveških gradov na Pri-morskem. Zamisel je prišla od krajev-nega fotografa Grižona, ki je smotno povezal preteklost s sedanjostjo. Na vsaki strani koledarja je namreč rep-rodukcija slike gradu, ki je bila objavl-jena v Valvazorjevi dobi, in kratak dvojezični zgodovinski opis kraja ter upravno-političnih razmer takratnega

časa. Poleg reprodukcije je fotografija sedanjega stanja zgradbe. Ugotovimo tako, da so bili nekateri gradovi med tem časom restavrirani in ohranjeni, drugi pa so žal popolnoma uničeni in je videti le še ostanke razvalin.

Prve dni januarja, in sicer 8. v Trstu ter 9. v Gorici, bo na sporedu novolet-ni koncert, ki ga denarni zavodi pri-pravljajo že tretjič. Letos so imeli še posebno srečno roko, saj izvajalci kot program obetajo užitek za slehernega ljubitelja glasbe. Nastopali bodo sim-foniki RTV Ljubljana v polni zasedbi, dirigiral bo domačin Stojan Kuret, kot solist pa bo nastopil pianist Aleksan-der Vodopivec.

V prvem delu programa bomo lahko poslušali simfonijo iz Rossinijeve ope-re Viljem Tell, sledili bodo odlomki iz Hrestača skladatelja Čajkovskega. V drugem delu bodo filharmoniki izvajali Varšavski koncert Addinsella, Ger-shwinovo Rapsodijo v modrem ter venček dunajskih valčkov, brez kate-rih si skoraj ne moremo zamisliti praz-novanja novega leta.

Tudi vabila koncerta so na razpola-go pri tajništvih šestih slovenskih de-narnih zavodov. (zk)

Z nedeljskega občnega zbora v Bazovici

Sekcijo VZPI-ANPI v okviru TPPZ Tomažič bodo poimenovali po bazoviških junakih



V prostorih Partizanskega doma v Bazovici je bila v nedeljo dopoldne skupščina, na kateri so člani sekcije VZPI-ANPI, ki deluje v sklopu Tržaškega partizanskega pevskega zbora P. Tomažič, poudarili potrebo ureditve pravnega stanja omenjene sekcije, ki deluje že od leta 1975, ki pa ni imela svojega uradnega predstavništva. Na

nedeljski skupščini so tako predložili spisek imen, iz katerih bodo izbrali predsednika in tajnika in ostale člane odbora in tako opolnomočili njeno de-lovanje v skladu s statutom borčevske organizacije VZPI-ANPI.

Govor je bil o boju slovenske manj-sine, katere del so tudi mnogi bivši partizanski borci in aktivisti osvobo-

dilnega gibanja, za doseg globalnega zaščitnega zakona. V posebni zaoblju-bi, sprejeti na skupščini, je poudarje-no, da čakajo Slovenci že vsa povojna leta, da bi italijanski parlament odo-bril zakon, ki naj bi zaščitil vrednote, ki jih priznava in sankcionira že itali-janska ustava (katere 40. obletnica je potekala prav v nedeljo). Slovenska manjšina je že pokazala svojo lojal-nost, je v zaobljubi rečeno, tako s svo-jim bojem proti fašizmu, kot tudi z ob-rambo omikanega sožitja in republiš-ke zakonitosti.

Ker so se udeleženci strinjali, da bi se sekcija odslej dalje imenovala po bazoviških junakih - Bidovcu, Maruši-ču, Milošu in Valenčiču, je ta zahteva in želja prenešana v omenjeno zaobl-jubo. Uzakonitev naših pravic pa po-stavlja naša sekcija, je še rečeno, na častno mesto.

Ker je bilo tudi govora o bodoči de-javnosti, so bile napovedane tri po-membne prireditve, oziroma iniciati-ve. 6. februarja bo v Lipici srečanje bivših partizanskih borcev in njihovih družinskih članov; 24. aprila bo sloves-no poimenovanje sekcije VZPI-ANPI TPPZ po bazoviških junakih, poveza-no z izvedbo nove kantate Jana Golo-ba »Še pomnite tovariši«, ki so jo prvič peli štirje partizanski pevske zbori ob zaključku festivala Kurirček v Mari-boru. Za 2. julij je tudi potrjen tradici-onalni partizanski praznik v Bazovici, tokrat povezan z okroglo mizo borčev-skih odborov in sekcij iz raznih dežel v državi.

Člani sekcije, ki so tudi pevci zbora, so ob koncu odobrili tudi sklep, da se v sklopu zbora organizirajo manjše pevske skupine, ki bodo lahko sodelo-vale na pogrebih bivših borcev, ali na manjših manifestacijah.

Nov telefonski priključek protipožarne službe

Deželna služba za gozdno varstvo je te dni dobila še dodatni telefonski pri-ključek v operativnem centru, ki nad-zoruje gozdne požare. Pred časom je namreč začela delovati posebna tele-fonska centrala, ki jo je bilo mogoče klicati z vseh krajev dežele, vendar se je izkazalo, da je ena sama telefonska številka očitno premalo. Odslej bo mogoče o primerih gozdnih požarov obvestiti pristojno gasilsko službo tudi na telefonsko številko 505336, poleg seveda že znane številke 203765. Pred-klicna številka ni potrebna.

Po obvezi na občnem zboru

Najmlajšim skrb tabornikov RMV

Pred kratkim smo si taborniki ogledali zadrugo »Dolga krona« v Dolini, kjer nam je član Ger-mano Švara povedal nekaj o na-stanku in delovanju zadruge same. Na občnem zboru smo se obvezali, da bomo posvečali svojim najmlajšim posebno po-zornost. Zato je bila ta naša ak-cija posvečena prav njim. S tem ogledom smo začeli izvajati tisti del programa, s katerim bi si medvedki in čebelice ogledali ter spoznali razne objekte in za-nimivosti v naših krajih, katere si sami redkokdaj ogledamo. Ciklus smo začeli 20. decembra in odvijal se bo skozi vso sezono - tja do taborjenja. Najprej si nameravamo ogledati Tržaško, nato pa se bomo preselili na Goriško.

Kot je v naši navadi, smo po-čujoče povezali z zabavnim, zato smo se po ogledu odpravili v gledališče F. Prešeren v Bolju-nec, kjer so se naši najmlajši po-merili v kvizu ter raznih spre-tnostnih in kreativnih igrich. Po nagradovanju pa domov. Tako smo se poslovili od naših najmanjših. Starejši pa svoje de-lovanje zaključujemo z zimova-njem, ki se je začelo 24. t. m. in se bo zaključilo jutri v Bohinju. O tem pa kdaj kasneje; do ta-krat... SREČNO 1988!!!

Taborniki
Rodu modrega vala

Nekatere važnejše pobude Slovenske zamejske skavtske organizacije

Kako zaključujejo leto tržaški skavti

Iz preteklega in prihodnjega delovanja Slovenske za-mejske skavtske organizacije naj omenimo le nekatere važ-nejše pobude.

V soboto, 7. novembra, je bil v jami pri-Gabrovcu slovesen prestop 18 novincev roverjev in popotnic. To je zadnja, a obenem najbolj zahtevna stopnja poti, ki jo mora skavt opraviti. S podpisom smernic, ki si jih je za bodoče življe-nje sam izbral, se novinec rover-popotnice obveže, da bo zvesto izpolnjeval geslo najstarejše veje v organizaciji: SLUŽITI. Slovesnost, ki se je je udeležilo 75 članov klana, je vodil g. Milan Nemec, uvodni nagovor pa je imela načel-nica Bruna Ciani.

Prva letošnja seja deželnega vodstva SZSO je bila v Jamljah v četrtek, 19. novembra. Na dnevnem redu je bila določitev novega predsednika SZSO. Enoglasno je bil spre-jet Mauro Leban, ki je tako prevzel mesto Marjana Jevni-karja. Ta bo v naslednjem letu opravljal tajniško delo na-mesto Aleša Lojka. Nato so prisotni poročali še o manjših spremembah pravilnika in vzeli v pretres skupne dejavnosti tekočega delovnega leta.

V nedeljo, 22. novembra, je bil v župnijski dvorani v Dolini poseben tečaj za voditelje. Pripravilo ga je pokrajinsko vodstvo na željo dela udeležencev letošnjega pokrajinskega občnega zbora. Zjutraj so bili na vrsti trije posegi: Marjan Jevnikar je predaval o sodobnosti Baden-Powellove vzgojne metode, Marijan Kravos o civilni in kazenski od-

govornosti voditeljev in Franc Mozetič o potezah skavtskega voditelja. Vmes, ob 10.30, so se prisotni (37 voditeljev iz vseh treh vej) udeležili župnijske sv. maše. Popoldan pa je na temo Načrtovanje dela v skupini in podvigi govoril predstavnik italijanske AGESCI iz Avviana Dino de Savio. Tečaj na splošno, predvsem pa zadnje predavanje, je želo precejšnje odobravanje prisotnih, ki so na posebnih anket-nih polah izrazili veliko zanimanje za podobne pobude.

Že običajna božična sv. maša za vse skavtske organizaci-je v Trstu je bila letos v soboto, 12. decembra, v cerkvi sv. Antona Novega. Prisotnih je bilo približno 500 skavtov in skavtinj, med katerimi je bilo tudi lepo število članov SZSO. Obred, ki je potekal dvojezično, sta vodila g. Gianni-ni in g. Bedenčič, uvodni pozdrav pa je imel župnik, g. Mario Cividin.

Poleg omenjene maše pa je bila tudi letos prilika za globlje doživetje božične skrivnosti, kateremu so bila v prejšnjih dneh posvečena tri duhovna srečanja v openskem Marijanišču.

V času božičnih počitnic pa bo poskrbljeno tudi za vz-gojo in temeljitejšo izobrazbo vodnikov. Starejši fantje in dekleta v vodih bodo lahko poglobili svoje znanje in dobili novega zagona za nadaljnje delo na dveh vodniških tečajih, od katerih je prvi v teku v Dragi in se bo zaključil prav danes, drugi pa bo od 3. do 5. januarja 1988.

MARIJAN KRAVOS

Po »spornem« sklepu o prekinitvi razprave o odstititvi župana Na Občini namesto prazničnega vzdušja razprtije in ostri politični napadi

Vse kaže, da božični prazniki niso učinkovali pomirjevalno na tržaške politične sile. V vrstah upravnih večine Tržaške občine še skeli glasovanje o prekinitvi razprave o odstititvi župana Staffierija, ki je privedlo do razkroja v občinski koaliciji, komunistična opozicija pa je izrabila te razprtije za nov oster napad na občinske upravitelje.

Komunisti so včeraj popoldne poslali brzojavko pokrajinskemu nadzornemu odboru, v kateri ga opozarjajo, da sklep občinskega odbora o »zamrznitvi« razprave o odstititvi Staffierija včeraj še ni bil objavljen na občinski oglasni deski. Po pravilniku bi morali sklep objaviti v roku petih dni po sprejetju. KPI ugotavlja, da je ta rok zapadel, zaradi česar bi moral pokrajinski nadzorni odbor sklep razveljaviti.

V zvezi s »spornim« sklepom občinskega odbora je svetovalska skupina KPI izdala tiskovno sporočilo, v katerem naglašajo, da so »odborniki Liste za Trst z županom na čelu, republikanec Pacor in podžupan Segheze znova ubrali pot najbolj očitne in arogantne protizakonitosti«. Komunisti trdijo, da je prišla tako »spet do izraza njihova volja po oblasti, ki jih preveča do take točke, da kršijo zakon in osnovna demokratska pravila«. Glasovanje o »spornem« sklepu je spet potrdilo hud razkroj v vrstah občinske uprave, kar so koalicijske sile še nekaj ur prej vztrajno zanikale.

Svetovalska skupina KPI v tržaškem občinskem svetu meni, da je mogoče protizakonitost dokazati že s samim branjem zakonskega določila, v tem primeru člena 149 enotnega zakonskega besedila. Iz glasovanja o »spornem« sklepu, ki je preprečil sklicanje druge seje občinskega sveta, na kateri bi razpravljali o zahtevi po odstititvi žu-

pana, je po mnenju komunistov mogoče izluščiti tri ugotovitve. Prvič, da so demokristjanski odborniki glasovali proti sklepu, in so tako dejansko potrdili dotlej latenten razkroj v občinskem odboru. Drugič, da je republikanski odbornik Arnaldo Rossi glasoval proti sklepu, in s tem opozoril na drug razkroj, na razkroj v vrstah republikanske stranke (republikanski odbornik Pacor je namreč podprl sklep). In tretjič, da je občinski odbor spet posegel na področju, ki ni v njegovi pristojnosti: župan in odborniki so v bistvu »glasovali zase« in se s tem postavili za sodnike v obravnavi, ki se jih osebno tiče. KPI meni, da je tako zadržanje »poleg tega, da je protizakonito, tudi politično nekorektno, saj je vsaka odločitev v primeru zahteve po odstititvi župana prepuščena občinskemu svetu«.

Po mnenju KPI je vsekakor vsa zadeva še odprta. Župan in njegovi pod-

porniki lahko pridobijo s takimi in podobnimi metodami le nekaj dni in nič več. Razprava in glasovanje o odstititvi župana se morata nadaljevati, saj je treba zakon spoštovati in ga aplicirati.

Sedanj položaj na Tržaški občini dokazuje ne samo, da župan ni zmogel voditi Občine in da je prišlo v odboru do neozdravljivega razkroja, pač pa tudi, da se »ponavlja kršenje zakona in pravilnikov«, zaradi česar je nujen poseg nadzornih oblasti, da bi tako preprečili upravni black out na Občini, zaključuje svoje tiskovno sporočilo svetovalska skupina KPI.

V takem, povsem neidilicnem in neprazničnem vzdušju se je včeraj sestal tržaški občinski svet. Prvotno je bila sinočnja seja določena za razpravo o zahtevi po odstititvi župana. »Sporni« sklep je preprečil nadaljevanje te razprave. Občinski svet je imel tako kot edino točko na dnevnem redu drugo, a zato nič manj kočljivo vprašanje o delovnih zadolžitvah občinskih uslužbencev.

Naravovarstveniki manifestirali za odbiranje papirja v občini

Skupina tržaških naravovarstvenikov je sinoči z baklami v roki manifestirala na Trgu Unità zato, da bi tudi Tržaška občina pripravila načrt za odbiranje papirja. Pripadniki združenj Amici della terra, Coordinamento verde in Lista verde alternativa se zavzemajo za uporabo odpadnega papirja, kar je svojčas že obljubil občinski odbornik De Gioia. Naravovarstveniki so mnenja, da bi lahko Tržaška občina v kratkem izpeljala ta načrt, da bi se, tako pridružila drugim občinskim upravam, ki so se že uspešno lotile odbiranja papirja. Med temi občinami sta tudi Občina Devin-Nabrežina in Občina Tržič.

Zeleni so se zbrali pred občinsko palačo pred začetkom sinočnje občinske seje in delili občinskim svetovalcem in mimoidočim letake, s katerimi so opozorili na ugodnosti odbiranja papirja. S ponovno uporabo odpadnega papirja bi na primer omejili uvoz lesa v Italijo in krčenje italijanskih gozdov, obenem pa bi mnogo prištedili tudi pri uničevanju papirja v upeljevalnikih.

Predstavitev nove knjige Claudia Tonela Nelahki »Odnosi s Trstom« v doživljanju voditeljev KPI

Petinštirideset let zgodovine Trsta, kot so ga videli in doživljali najvidnejši italijanski komunistični voditelji, od Togliattija, do Berlinguerja in Natte. Te odnose komunističnih politikov z našim mestom je podpredsednik deželnega sveta Claudio Tanel strnil v knjigi, ki je izšla te dni in ki nosi naslov »Odnosi s Trstom«. Knjigo so včeraj predstavili na tiskovni konferenci v dvorani Granzotto v Trstu.

Knjiga »Odnosi s Trstom« obnavlja na 300 straneh, od katerih zavzemajo razne priloge dvesto strani, glavne dogodke v našem mestu med 1941 in 1986, kot so jih doživljali in tolmačili v Rimu. Osnovna skrb Claudia Tonela pri nelahkem naporu rekonstrukcije teh dogajanj in njihovih tolmačenj je bila ta, da bi prikazal Trst kot vsedrjavni problem, kar je tudi bil in je vseskozi glavni namen KPI. »Trst se mora rešiti oklepa mitov in retorike«, je med včerajšnjo tiskovno konferenco s tem v zvezi poudaril Claudio Tanel, »in se odločiti za drugačno pot, ki je prav gotovo zelo naporna, a je tudi edina, ki lahko zagotovi Trstu, da bo preživel in zaživel«.

Tonelova knjiga je dejansko šesta iz zbirke, ki jo je tržaška federacija KPI v zadnjih letih posvetila polpretekli zgodovini našega mesta. Zato je tudi ta, kot ostalih pet publikacij, predvsem izziv tržaški razumnihi javnosti, ki se tako nerada spoprijema z nekaterimi delikatnimi zgodovinskimi problemi Trsta, da bi o njih vendarle začela razpravljati in pisati. Tudi to je bilo poudarjeno med včerajšnjo tiskovno konferenco.

Uvod v to šesto knjigo je napisala predsednica poslanske zbornice Nilde Iotti, ki je pohvalila napore, da bi se Trst končno rešil »zla«, ki ga tlači.

»Odnos s Trstom« obsega tudi pri-spevke raznih pomembnih vodilnih osebnosti Komunistične partije Italije, med njimi Amendole, Berlinguerja, Ingraa, Natte in Togliattija. Tanel je ob koncu tiskovne konference napovedal, da bo v januarju izšla sedma knjiga iz serije, posvečene Trstu in njegovi zgodovini.

Poziv delavcem tovarne Calza Bloch

Pokrajinska tajništva CGIL, CISL, UIL vabijo delavce bivše tekstilne industrije Calza Bloch, da se čimprej zgledajo v prostorih studia Rossi, Trg San Giovanni 8, kjer so na razpolago imenske lestvice osebja v dopolnilni blagajni, ki jih je te dni odobrila medministrska komisija CIPI. Posamezniki morajo namreč čimprej podpisati se-zname, da bi birokratski postopek za izplačevanje zaostalih dohodkov iz dopolnilne blagajne čimprej stekel.

† Dne 24. decembra je v 74. letu starosti nenadoma preminila v svoji rojstni hiši v Ul. Salita Monte Valerio

Carmela Ferluga vd. Gec



Pogreb bo jutri, v sredo, 30. t. m., ob 10.15 iz mrtvašnice glavne bolnice.

Žalostno vest sporočajo: ljubljeni sin Luciano Ferluga, sestre Maria in Albina, svak Antonio, svakinji Lidia in Maria ter drugi sorodniki.

Trst, 29. decembra 1987

Ob bridki izgubi ljubljene matere

Carme Ferluge vd. Gec izrekajo vodstvo Ljudskega doma v Podlounjerju, Skupnost vrtnarjev in vinogradnikov, Ski klub, nogometna skupina Union in SKD Union občuteno sožalje sinu Lucianu Ferlugu.

Ob bridki smrti drage mame Carmele Ferluge izrekajo iskreno sožalje sinu Lucianu Italijanska ustanova za spoznavanje slovenskega jezika in kulture ter prijatelji iz Ul. Valdirivo 30.

† Sporočamo žalostno vest, da nas je zapustila naša draga žena in mama

Angela Kodrič roj. Pucelj

Pogreb bo jutri, 30. t. m., ob 12. uri iz kapelice pri pokopališču pri Sv. Ani.

Žalujoči mož Stanislav ter sinova Stojan in Drago z družino

Trst, 29. decembra 1987

Ob izgubi drage mame Angele izrekajo Dragu Kodriču globoko sožalje kolegi in vodstvo podjetja IRET.

29. 12. 1981 26. 12. 1987
Ob 6. obletnici smrti sina in brata

Mirana Pertota



se ga spominjajo mama ter brata Danilo in Cveto z družinama

Iskrena hvala vsem, ki mu krasijo grob.

Trst, Kamnik, Ljubljana, 29. decembra 1987

Včeraj predstavili novoletni pohod za mir Tudi Trst bo leto 1988 pričel v znamenju miru

»Skupno za mir in proti lakoti v svetu« je geslo, pod katerim bo na dan novega leta potekal pohod za mir v Trstu. Pohod bo že tretji po vrsti, prirejajo pa ga tržaške politične in socialne organizacije različnih ideoloških usmeritev v duhu enotnosti, podobno kot v številnih mestih po Italiji in drugod po Evropi in svetu.

Prireditve so predstavili včeraj v obnovljenih prostorih sindikata CGIL v Ul. Pondera. Predstavniki sodelujočih organizacij so poudarili, da pohod za mir ima v Trstu nujno še poseben pomen, saj končno naše mesto leži tik ob državni meji in v njem samem živijo prebivalci različnih narodnosti, verskih in

kulturnih pripadnosti. To bodo na neki način izražale že osebnosti, ki se bodo zvrstile na govorniškem odru. Na zaključnem shodu pri Rusem mostu bodo govorili voditelj Skupnosti sv. Martina za rehabilitacijo handikapirancev in narkomanov duhovnik Mario Vatta, član deželnega vodstva sindikata CGIL Mauro Gialuz in član pokrajinskega tajništva ANPI-VZPI Dušan Kosa.

Zbirališče za pohod bo kot že v prvih dveh izvedbah na Trgu Unità. Od tod bo sprevod krenil okrog 16. ure po Korzu Italija do Trga Goldoni, nakar bo zavil na Ulico Carducci in nadaljeval do Rusega mosta.

Več kot 260 družin se seli v kompleks v Ul. Don Bosco

Urbanizacijska dela v novozgrajenem kompleksu ljudskih stanovanj v Ulici Don Bosco so dokončali in 268 tržaških družin bo končno imelo svoje stanovanje, na katero so čakale več kot tri leta. Ključne so začeli deliti v teh dneh, tako da se dnevno kakih dvajset družin lahko vseli na novi dom. Kompleks zaobjema 23 poslopij, od katerih je bila večina zgrajenih z državnim finansiranjem.

Ob tem je tržaška Občina vložila okrog 3 milijarde lir za nakup zemljišča, Sklad za Trst pa poldrugo milijardo za osnovna urbanizacijska dela, kot so greznice, prehodi in varnostne infrastrukture. Z izročitvijo 268 novih stanovanj je upati, da bodo vsaj delno omiljene težave družin, nad katerimi visi Damoklevov meč sodnega izгона.

Tajnik miljske KD o položaju na Občini

Miljska sekcija Krščanske demokracije je na zadnji seji proučila politično-upravni položaj, ki je nastal v Miljah po ponovni umestitvi župana Claudia Muttona, potem ko je Deželno upravno sodišče »razveljavilo razveljavitev« njegove izvolitve za župana. Tajnik miljske sekcije KD Rizzi je v tej zvezi izjavil, da je juridična plat vse zadeve vse prej kot pojasnjena in da obnovev prejšnje večine kvečjemu še zaostruje znane težave, ki so privedle do sedanje krize.

Po mnenju Rizzija je zato potrebno, da se v občinskem svetu preveri, ali dejansko obstaja neka večina, ki naj bi razpolagala z zadostnim številom svetovalcev in z »verodostojno politično homogenostjo«. V ta namen bo miljska KD sprožila akcijo za zbiranje podpisov občinskih svetovalcev v podporo zahtevi po izrednem sklicanju miljskega občinskega sveta.

Karabinjerji izpraznili »sex-shop« v Ul. Udine

Trgovina s pornografskim materialom v Ul. Udine bo odslej nudila prav majhno izbiro. Po nalogu pretorja Reintotta so karabinjerji obiskali včeraj trgovino in zaplenili skoraj vse blago, ki ga je »sex-shop« nudil svojim odjemalcem. S seboj so odneli videokasete, opolzke časopise in druge »erotične« pripomočke in skupni vrednosti 50 milijonov lir.

Karabinjerji so sicer že prejšnji teden obiskali trgovino in zaplenili nekaj materiala, lastniki pa so v nekaj dneh obnovili zalogo in poskrbeli za nadaljnji užitek svojih kupcev. Očitno niso pričakovali, da so karabinjerji in pretor še vedno na preži. Trgovina ni zaprta, police pa so trenutno skoraj prazne, saj razen pornografskega materiala ni »sex-shop« ponujal veliko drugega, »nedolžnega«, blaga.

Požar zajel klet a brez večje škode

Požar, ki je izbruhnil včeraj popoldne v kleti stanovanjske hiše v Ul. Vasari 11, ni naredil velike škode, je povzročil precejšnje preglavice gasilcem in mestnim redarjem. Gost dim je namreč napolnil prostore, tako da je bil dostop do kleti izredno težaven. Gasilci so se spravili nad plamene najprej z ulice, šele nato so lahko s plinskimi maskami na obrazu stopili v klet, da bi preverili, ali je v prostorih še kako žariče.

Ogenj je uničil predvsem staro šaro, stole in drugo ropotijo, ki so jih stanovalci nagrmadili v klet. Gasilci ne izključujejo možnosti namernega požara.

Ljubljanski Big Band RTV drevi v Cristallu

V dvorani Cristallo bo noč ob 20.30 igral znani ljubljanski Big Band RTV. Z orkestrom, ki ga od leta 1961 vodi Jože Privšek, nastopa vrsta priznanih slovenskih solistov in glasbenikov. Na koncertu, ki ga organizira zadruga Ars nova, se bo tokrat tržaškemu občinstvu predstavila tudi priljubljena pevka Ditka Haberl. V zadnjih letih je Big Band RTV prejel vrsto priznanj in nagrad doma in v tujini. Razloga za to gre iskati predvsem v dovršeni zlitosti orkestra in v njegovi visoki poklicni ravni. Večer bo posvečen skladbam ameriškega skladatelja, aranžerja in vodje enega največjih big bandov v zgodovini predvojnega jazzja Glenna Millerja.



V ponedeljek zvečer v gostilni Delizia v Ulici Piccolomini Pobesneli mož ranil z nožem soprogo

Nepomemben družinski prepir bi se v nedeljo zvečer lahko izrodil v tragedijo: zakonca Ronconi iz Ul. Settefontane 54, ki upravljata gostilno Delizia v Ul. Piccolomini 5, sta nekaj po polnoči pospravljala gostinske prostore, ko se je zaradi malenkosti vnel prepir. 47-letni Franco Ronconi je pobesnel in se znesel nad soprogo, 36-letno Milenko Gruić iz Banatskega Karlovca. Med fizičnim obračunavanjem jo je najprej zbil na tla in udaril po obrazu, nato pa jo je z nožem zabodel v prsni koš. Rana je bila sicer površna, vendar ženske se je upravičeno polastila panika, tako da se je poglala na cesto. Ronconi jo je dohitel na križišču med ulicama Giulia in Marconi, kjer jo je skušal ustaviti, vendar je ženska začela kričati in klicati na pomoč. Njene klice so slišali stanovalci bližnjih hiš, ki so poklicali policijo.

Ko so prihiteli agenti letečega oddelka, sta bila oba še zelo razburjena. Ranjenko je rešilec Rdečega križa prepeljal

v katinarsko bolnišnico, kjer so ji nudili prvo pomoč in jo zadržali na začasnem opazovanju. Okrevala bo v desetih dneh.

Agenti so skušali razčistiti zadevo, vendar zaenkrat se še niso dokopali do resnice. Ronconi je namreč odločno zanikal, da bi zabodel ženo. Izjavil je, da je po prepiru odšel na stranišče. Ko se je vrnil k točajni mizi — tako je povedal — je žena potožila, da jo močno boli v prsih. Hotel je ugotoviti, kaj se ji je zgodilo. Gruićeva pa naj bi se ga bila prestrašila in zbežala na cesto. Isto je povedal tudi na včerajšnjem zaslišanju na kvesturi. Ronconijeva verzija pa se je policiji zdela sumljiva. V gostilni res niso našli kuhinjskega noža, s katerim je Ronconi verjetno ranil ženo, vendar verodostojnost njegovih izjav bremeni dejstvo, da ima za sabo že več kaznivih dejanj. Policija ga je torej prijavila sodstvu zaradi povzročitve hude telesne poškodbe.

Božični koncert v Štivanu



V novi štivanski cerkvi je bil v soboto, na štefanovo, koncert božičnih pesmi, ki so ga priredili Fantje izpod Grmade, Dekliški zbor Devin in otroški zbor iz Štivanja (na sliki). Pod vodstvom pevovodij Iva Kralja, Hermana Antoniča odnosno Olge Tavčar in Mirjam Bratina so ločeno in v mešani zasedbi ob orgelski spremljavi Štefana Bembija zapeli vrsto ljudskih in umetnih pesmi iz slovenske in drugih glasbenih zakladnic. Pevske točke so povezovali z božičnimi mislimi Irena Srebotnjak, Gregor Pertot in Jurij Slama, po koncertu pa se je dobršen del udeležencev zbral na prijetni družabnosti v še nedokončanem sedežu zborov v Devinu.

Koncert božičnih pesmi v cerkvi sv. Jerneja



V župni cerkvi sv. Jerneja na Opčinah je bil na božič koncert božičnih pesmi, ki sta ga priredila župnija in Mešani pevski zbor sv. Jernej z Opčin. Po slovesnih večernicah so se pred oltarjem zvrstili omenjeni mešani zbor ter otroški in mladinski zbor Vesela pomlad, ki ju vodi Franc Pohajar. Številno občinstvo, ki je popolnoma napolnilo cerkev, je bilo ob poslušanju prijetnih božičnih pesmi deležno pravega in sugestivnega pevskega užitka.

gledališča

VERDI
Operna sezona 1987/88. V četrtek, 7. januarja, bo nastopila baletna skupina ROLAND PETIT iz Marseilla z delom L'ANGELO AZZURRO.

TEATRO CRISTALLO
Glasbena zadruga ARS NOVA bo noč ob 20.30 predstavila skladbe GLENNA MILLERJA v izvedbi BIG BAND RTV LJUBLJANA pod vodstvom Jožeta Privška.

koncerti

Società dei concerti - Tržaško koncertno društvo. V ponedeljek, 11. januarja 1988, ob 20.30 bo v gledališču Rossetti koncert dua M. LOGUERCIO - A. SPECCHI (violin in klavir).

razstave

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20, razstavlja svoja dela France Mihelič.
V galeriji Minerva razstavlja do 31. t. m. slikarka MANUELA DESSANTI.
V Gregorčičevi dvorani v Ul. sv. Frančiška 20 so v uradnih in večernih urah na ogled črno-bele fotografije, ki so bile nagrajene in sprejete na 5. fotograf-skem natečaju Foto Trst 80.

LOTERIJA

BARI	47	76	51	90	44
CAGLIARI	79	70	22	35	83
FIRENCE	89	21	60	15	33
GENOVA	38	90	78	22	66
MILAN	1	63	44	61	65
NEAPELJ	36	64	35	18	70
PALERMO	88	81	56	43	11
RIM	56	8	73	32	25
TURIN	57	43	81	68	10
BENETKE	52	38	42	69	88

ENALOTTO

X 2 2	X 1 X	2 X X	X 2 1
KVOTE:	12	18.372.000.—	
	11	644.000.—	
	10	65.000.—	

kino

ARISTON - 15.30, 22.15 Salto nel buio, ZDA, 1987, fant., r. Joe Dante.
NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 Arrivederci ragazzi, Fr., 1986, dram., r. Louis Malle, i. G. Manesse, J. Biras.
EXCELSIOR I - 17.30, 22.15 I Picari, It., 1987, kom., r. Mario Monicelli, i. Giancarlo Giannini, Enrico Montesano.
EXCELSIOR II - 17.30, 22.00 Beverly Hills Cop II, kom., ZDA 1987, 102; r. Tony Scott; i. Eddie Murphy, Ronny Cox.
NAZIONALE III - 15.30, 22.00 Com'è dura l'avventura, kom., It. 1987; r. F. Mogherini; i. P. Villaggio, L. Banfi.
NAZIONALE II - 15.30, 22.15 Montecarlo gran Casino, It., 1987, kom., r. Carlo Vanzina, i. Massimo Boldi, Christian De Sica, □□.
FENICE - 17.00, 22.15 Lo squalo IV. - La vendetta, ZDA, 1987, dram., r. Joseph Sargent.
GRATTACIELO - 16.30, 22.15 Biancaneve e i 7 nani, ris., prod. Walt Disney.
MIGNON - 15.00, 22.00 Fievel sbarca in America, ris., ZDA, 1986, prod. Steven Spielberg.
EDEN - 15.30, 22.00 Frenesia di piacere, porn., □□.
NAZIONALE I - 15.50, 22.00 Angel Heart, l'ascensore per l'inferno, ZDA, 1987, srh., r. Alan Parker, i. Mickey Rourke, Robert De Niro.

VITTORIO VENETO - 16.30, 22.10 Robocop - Il futuro della legge, pust., ZDA - 1987; r. P. Verhoeven; i. P. Weller, N. Allen.
CAPITOL - 16.00, 22.00 Gli intoccabili, ZDA, 1987, dram., r. Brian De Palma, i. Robert De Niro, Sean Connery.
LUMIERE FICE - 16.00, 22.00 Le streghe di Eastwick, fant., ZDA 1987; r. George Miller; i. Jack Nicholson, Cher.
RADIO - 15.30, 21.30 Sorelline ingorde, porn., □□.
Prepovedano mladini pod 14. letom □ - 18. letom □□

GLASBENA ZADRUGA ARS NOVA

vabi na večer z glasbo Glenna Millerja v izvedbi orkestra

BIG BAND RTV Ljubljana

Dirigent Jože Privšek

dan, 29. t. m., ob 20.30 v gledališču Cristallo. Predprodaja vstopnic pri Utat, Pasaža Protti ali pri Ars Nova tel. 200892 od 15. do 18. ure.

včeraj - danes

Danes, TOREK, 29. decembra
DAVID
Sonce vzide ob 7.45 in zatone ob 16.28 - Dolžina dneva 8.43 - Luna vzide ob 12.29 in zatone ob 2.06.

Jutri, SREDA, 30. decembra
EVGEN

PLIMOVANJE DANES: ob 4.48 najvišja 39 cm, ob 12.21 najnižja -30 cm, ob 18.26 najvišja 2 cm, ob 22.47 najnižja -11 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka 8.4 stopinje, zračni tlak 1032,2 mb pada, brezvetrje, vlaga 86-odstotna, nebo oblačno, morje mirno, temperatura morja 11,8 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Sharon Ritossa, Valentina Movia, Matteo Dossi, Elisa Revelant, Marco Barazzutti, Luca Lonzaric, Gianluca Quattrocchi, Emma Federica D'Amore, Francesca Amadio.

UMRLI SO: 74-letni Orlando Coretti, 91-letna Anna Gherghetta, 95-letna Giovanna Sancin, 68-letni Adolfo Wollrap, 76-letna Albina Slatich, 94-letna Caterina Krizmancic, 62-letni Italo Vivoda, 77-letna Emilia Volk, 48-letna Adele Bari, 58-letni Giovenale Balsoni, 75-letna Iolanda Padovan, 70-letna Maria Cimmino, 76-letna Nerina Campus, 81-letni Carlo Castelli, 80-letna Bianca Vanderbeken, 90-letni Giuseppe Botindari, 73-letni Giuseppe Babich, 40-letni Antonio Perini, 36-letna Loredana Holzinger, 74-letna Carmela Ferluga, 72-letni Adriano Metelko, 85-letna Ostilia Cibin, 100 let stara Grazia Delezotti, 86-letna Veronica Zupin, 74-letni Giovanni Opara, 62-letna Anna Vendramin, 73-letna Iolanda Vergendo, 70-letna Edera Colla, 75-letna Libera Zaccagna, 77-letni Pietro Zidarich, 72-letni Francesco Gambino, 55-letna Ondina Trippetti, 79-letna Olga Udovicic.

DNEVNA IN NOČNA SLUŽBA LEKARNA

Od ponedeljka, 28. decembra 1987, do sobote, 2. januarja 1988
Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselj sv. Sergija), Lungomare Venezia 3 (MILJE).
OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselj sv. Sergija), Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (MILJE).
OPCINE - Proseška ulica 3 (tel. 422923) - samo po telefonu za najnujnejše primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (MILJE).
OPCINE - samo po telefonu za najnujnejše primere.

V petek, 1. januarja, in v nedeljo, 3. januarja 1988
Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselj sv. Sergija), Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (MILJE).

Dnevna služba - od 13.00 do 16.00
Ul. Settefontane 39, Trg Unità 4, Ul. Commerciale 21, Trg XXV. aprila 6 (Naselj sv. Sergija), Lungomare Venezia (Milje).

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Drevored XX. septembra 4, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 (MILJE).
OPCINE - Proseška ulica (tel. 422923) - od 8.30 do 13.00 in od 13. ure dalje samo po telefonu za najnujnejše primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure

čestitke

Učenci 5. razreda in delovni kolegi COŠ iz Slivnega voščijo vse naj, naj boljše dragi učiteljici MILICI ob njenem včerajšnjem rojstnem dnevu.

Včeraj, 28. t. m., je ugasnil drugo svečko ALJAŽ MILIČ. Mama, očka, Nastja, nonoti, Katja in Igor mu želijo vso srečo in da bi bil priden fant.

razna obvestila

SKD Barkovlje, Ul. Cerreto 12, obvešča, da je še nekaj prostih mest za silvestrovanje. Kdor se želi vpisati, naj se javi na tel. št. 69297.

KD Primorsko priredi silvestrovanje v srenjski hiši v Mačkollah. Igral bo ansambel Kompas iz Ljubljane, prostih je še nekaj mest. Vpisuje D. Smotlak, tel. 232114. Pohitite!



prireja v nedeljah 10., 17., 24. in 31. januarja 1988

SMUČARSKI TEČAJ

za začetnike (dijake), začetnike (odrasle) in nadaljevalni tečaj.

Vpisovanje še jutri, 28. t. m., na sedežu SPDT (Ul. sv. Frančiška 20/3. nad. 7 tel. 744249) od 20. do 22. ure ter telefonsko pri Devanu Cesarju (tel. 911433) ali pa na Primorskem dnevniku (tel. 764832 pri Vojku Slavcu, Aleksandru Sirku ali Dušanu Jelinčiču). Vabljeni!

mali oglasi

OSMICO ima odprto Jadran Žerjal v Ricmanjih št. 172.

OSMICO ima odprto Robert Pipan v Mavhinjah št. 22/D.

OSMICO so odprli Ferlugovi pri Piščancih. Vabljeni!

HIŠO na Krasu išče slovenski par. Tel. 815701 ob uri obedov.

IŠČEM hišo v najem z majhnim vrtom, najmanj 220 kv. m. Pisati na Oglasni oddelk Primorskega dnevnika, Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod šifro "Hiša".

UGODNO prodam fiat 131 v dobrem stanju. Cena 1.000.000 lir. Tel. 227425 v večernih urah.

ZARADI uvedbe metana oddajamo za 400.000 lir tri leta staro peč-centralo na drva, premog in plinsko olje. Tel. 040/422082.

UGODNO prodam fiat 127 v dobrem stanju za 1.100.000 lir. Tel. 213451.

KMETIJSKA ZADRUGA, Ul. Travnik, III. Trav. Est, Domjo (Industrijska cona), tel. 817325, obvešča, da zaradi velikega povpraševanja po nakupu oljk in olja sprejema nadaljnja naročila. Pohitite!

NUDIM instrukcije matematike za osnovno in srednjo šolo. Tel. 003865/31454 (petek, sobota in nedelja).

UGODNO prodam štedilnik na tekoči plin z električno pečico, velikost 80 cm. Tel. 743988.

TAKOJ zaposlimo delavca kleparja/inštalaterja. Slobez - tel. 744308.

prispevki

Družina Rojc daruje 50.000 lir za Sklad M. Čuk.

Namesto cvetja na grob Vide Martelanc in tov. Angela Vremca-Vojka daruje Dušan Košta z družino 25.000 lir za SKD Barkovlje in 25.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB na Opčinah.

Namesto novoletnih voščil prijateljem in znancom daruje Alma 15.000 lir za Združenje aktivistov padlim v NOB za Tržaško ozemlje.

Ob 30. obletnici smrti drage hčere Silve Černjave daruje mama 30.000 lir za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Grabrovcu in 20.000 lir za vzdrževanje plošče v Gabrovcu.

Sindikot upokojencev iz Domja daruje 100.000 lir za KD F. Venturini.

V spomin na Miroslava Cijaka daruje Silvana Malalan 15.000 lir za Zadržni center za socialno dejavnost.

V spomin na Miroslava Cijaka daruje Elva Daneu 15.000 lir za MPZ V. Mirk.

V spomin na Emilijo Regent daruje Elva Daneu 15.000 lir za ŽPZ Prosek-Kontovel.

V spomin na Marto Pregarz por. Zuban daruje sestrnica Sonja Pregarc-Colja 20.000 lir za Dijaško matico ter Ljanka in Silva Pregarc 10.000 lir za Glasbeno matico.

Namesto cvetja na grob pok. Emila Berdona darujeta Matilda in Dušan Gulli 30.000 lir za ŠD Breg.

Namesto cvetja na grob Angela Vremca darujeta Draga in Vera (Mežnarjevi) z družinama 50.000 lir za SKD Tabor.

V spomin na Nedinega očeta Miroslava Cijaka daruje Nevenka Pečar 15.000 lir za amaterski oder J. Štoka in 15.000 lir za Zadržni center za socialno dejavnost.

V spomin na Nedinega očeta Miroslava Cijaka daruje Dorica Kreševič 15.000 lir za amaterski oder J. Štoka.

Namesto božičnih in novoletnih voščil daruje KD J. Rapotec 100.000 lir za Sklad M.Čuk.

Ob smrti Miroslava Cijaka darujeta Sonja Rupel in Silvano Zuliani 100.000 lir za Center za rakasta obolenja.

V spomin na Miroslava Cijaka daruje družina 100.000 lir za MPZ V. Mirk.

Oglasni oddelek Primorskega dnevnika PUBLIEST

sporoča, da bo uradoval po običajnem urniku

danes, 29. in jutri, 30. decembra

V petek, 1. januarja 1988 sprejema samo osmrtnice uredništvo Primorskega dnevnika.

menjalnica

28. 12. 1987

Ameriški dolar	1165.—	Japonski jen	8.—
Nemška marka	732.—	Švicarski frank	903.—
Francoski frank	215.—	Avstrijski šiling	104.—
Holandski florint	650.—	Norveška krona	185.—
Belgijski frank	34.—	Švedska krona	199.—
Funt šterling	2170.—	Portugalski eskudo	8.—
Irski šterling	1930.—	Španska peseta	10.—
Danska krona	188.—	Avstralski dolar	800.—
Grška dramma	8.—	Debeli dinar	0,85
Kanadski dolar	900.—	Drobni dinar	0,85



BANCA DI CREDITO DI TRIESTE Telef.: Sedež 040/67001
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA Agencija Domjo 831-131



Kemična industrija, Koper

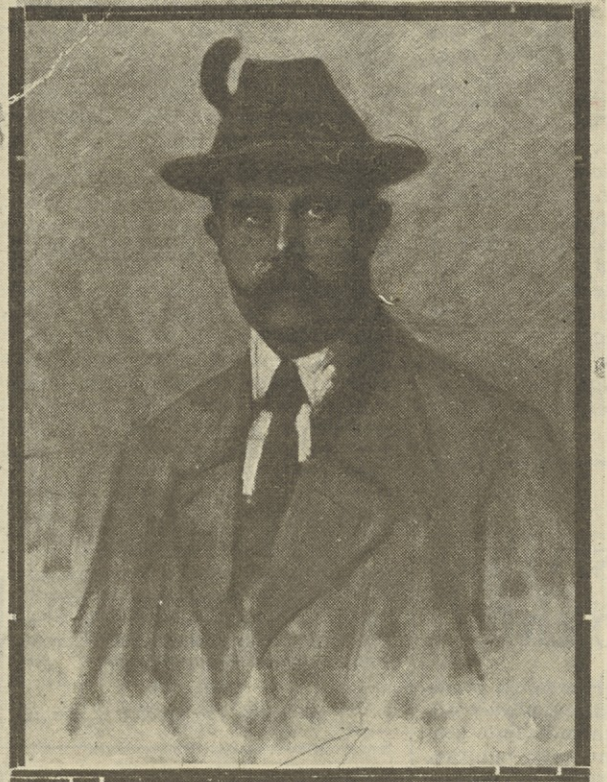
Bralcem in poslovnim partnerjem želimo srečno in uspešno novo leto 1988

slike, ki niso le spomin

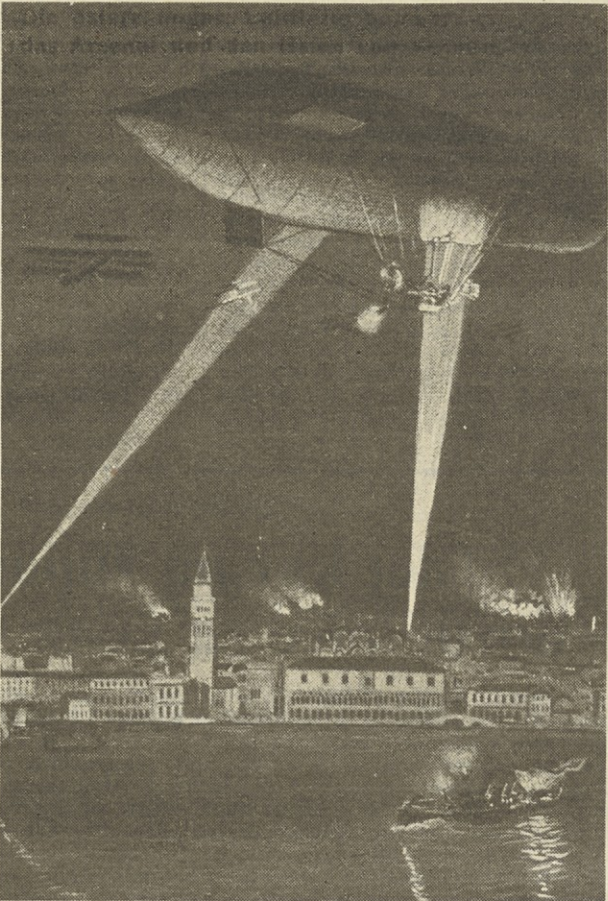
lida turk

Prva svetovna vojna na razglednicah

Portret nadvojvode Franca Ferdinanda v lovskem dresu, kot ga je naslikal Zygmunt Ajdukiewicz, je služil za spominsko razglednico za prestolonaslednikom, ki je bil ubit 20. junija 1914 v Sarajevu. Datum je ostal neizbrisno zapisan v spominu vseh, ki so zatem tako ali drugače, na bojišču, doma ali v begunstvu spoznali, kaj pomeni »velika vojna«. Druga in tretja razglednica sta posledica prve. Bombardiranje Benetk. Die österr.-ungar. Luftflotte bombardiert das Arsenal und den Hafen von Venedig - piše na razglednici. Tretja razglednica proslavlja italijansko zasedbo Gorice po 6. ofenzivi. Iz črno-bele razglednice izstopa vihrajoča in barvita trobojnica.



† 28. Juni 1914.



Pripravlja:
Iztok Jelačin

nedelja ob 14.35

Vročih 10

Lestvica Radia Koper — Capodistria, Primorskega dnevnika in Primorskih novic

Pozdravljeni. Tokrat smo zadnjič v tem letu z lestvico Vročih 10, zato pa kar trojno - tedensko, mesečno in letno. Najprej pa nekaj besed o četrtkovem večeru v Camel klubu. Dobra, polnokrvna atmosfera, veliko ljudi, prese- netljiv nastop nove obalne skupine Zebra Imago in seveda slavljenici - Mar- tin Krpan, ki so tudi tokrat dali svoj pečat finalu Vročih 10. Prostor je tokrat še posebej dragocena dobrina, zato kar k lestvicam...

Štev. tednov na lestvici	Lestvica pretekli teden	
10	1	1. Whitesnake — Here I Go Again
5	2	2. Simply Red — Maybe Someday
4	5	3. Los Lobos — La Bamba
5	4	4. Agropop — Samo milijon nas je
27	3	5. Martin Krpan — Se je čas
6	6	6. Bruce Springsteen — Tunnel Of Love
3	8	7. George Michael — Faith
6	7	8. Pink Floyd — On The Turning Away
—	—	9. Gianna Nannini — I maschi
—	—	10. Sting — We'll Be Together

Se naprej so na vrhu Whitesnake, drugi Simply Red, vedno bliže vrhu pa Los Lobos. Omeniti velja še dve novosti, I maschi Gianne Nannini in Stingov We'll Be Together...

Mesečna lestvica:
1. Whitesnake — Here I Go Again; 2. Simply Red — Maybe Someday; 3. Bruce Springsteen — Tunnel Of Love; 4. Martin Krpan — Se je čas; 5. Pink Floyd — On The Turning Away; 6. Agropop — Samo milijon nas je; 7. Whitesnake — Here I Go Again; 8. U2 — With Or Without You; 9. Wendy and Lisa — Waterfall; 10. George Michael — Faith.

Mesečna lestvica seveda nikoli ne preseneča, saj je le skupek glasovnic celega meseca, ki ga spremljate sproti. Dodam naj le to, da so U2 na njej osmič, kar je le mesec manj od rekorda skupine Martin Krpan...

Letna lestvica:
1. Martin Krpan — Se je čas; 2. U2 — With Or Without You; 3. Europe — Rock The Night; 4. Vasco Rossi — C'è chi dice no; 5. Berlin — Take My Breath Away; 6. Spandau Ballet — Through The Barricades; 7. Whitesnake — Here I Go Again; 8. Bangles — Walk Like An Egyptian; 9. Riblja čorba — Kada padne noć; 10. Europe — Carrie.

To so torej najbolj "vroči" motivi v letu 1987. Martin Krpan so si prislužili plaketo Pesem leta Vročih 10, na lestvici pa so vse od 28. junija, šest mesec, 27 tednov. Dlje so bili na lestvici le U2 (8 mesecev ali 33 tednov). Zdaj pa k srečnim izžrebancem, ki jih je izbral Vlado Kreslin: dvojni stereo radiokasetofon, darilo Splošne banke Koper, bo dobila Majda Kobal iz Kanala (Vojkova 7); radioslušal- ke, darilo Primorskih novic, bo dobila Marica Bunc iz Škrbine 42; vikend paket v Hotelih Simonov zaliv bo lahko užil Jordan Kovač iz Ajdovščine (Ob Hublju 3); športno torbo Camel cluba bo dobila Rosanda Kobal, verjetno sestra prvonagra- jene Majde (Vlado je Kobalovim res srečna roka...); brisačo Camel cluba pa Klara Petaros iz Divače (B. Magajne 3).

Se nagradenci v decembru: darilna kompleta Primorskih novic bosta dobila Elis Cotič iz Opatjega sela 7/g in Matjaž Vodopivec iz Oševljeka 2 (Renče); darilna kompleta Splošne banke Koper pa dobila Darja Brešan iz Vrtovina 13/a (Črniče) in Zdenko Šebaljš iz Kopa (Cesta na Markovec 8/a); bedž in nalepko Vročih 10 pa bo po pošti dobil Dušan Saje iz Ilirske Bistrice (Rozmanova 5). Vsem nagrajencem iskrene čestitke...

Tokrat smo bile široke roke, kot dedek Mraz, ki obljublja svojo družbo v Vročih 10 in novi rubriki Dajmo tudi prihodnje leto. In seveda vsem, prwav vsem kar največ uspeha in sreče v novem letu...

današnji televizijski in radijski sporedi

RAI 1

7.15 Inf. oddaja: Uno Mattina
9.35 Nan.: Occhio al superocchio
10.30 Dnevnik
10.40 Rubrika: Okrog nas
11.30 Nan.: La tata e il professore
12.00 Dnevnik - kratke vesti
12.05 Variete: Pronto... è la RAI (1. del)
13.30 Dnevnik
14.00 Pronto... è la RAI (2. del)
14.15 Otroška oddaja: Naše pravljice - Lažni princ
15.00 Aktualno: Italijanska kronika
15.30 Dnevnik - kronika
16.00 Mlad. odd.: Il sabato dello Zecchino, vmes nad. Pinocchio
18.00 Variete: Ieri, Goggi, domani
20.00 Dnevnik
20.30 Variete: Fantasticotto
21.40 Film: I nove di Dryfork City (vestern, ZDA 1966, r. Gordon Douglas, i. Ann Margret, Alex Cord)
22.30 Dnevnik
22.40 Film (2. del)
24.00 Dnevnik - zadnje vesti, vreme
0.10 Dokumentarec: Umetniki pred ogledalom - Nino Caruso

RAI 2

8.00 Prva izdaja in telovadba
9.00 Rubrika: Italija se prebuj
10.00 Rubrika o televiziji
11.05 Dok.: Formazione come progetto
11.30 Kviz: Paroliamo
11.55 Variete: Mezzogiorno è...
13.00 Dnevnik - ob trinajstih
13.25 Dnevnik - športne vesti
13.40 Nadaljevanka: Quando si ama
14.35 Športna rubrika
15.00 Glasbena oddaja: D.O.C.
16.00 Nan.: Lassie, nato kviz Farfadè
17.00 Dnevnik - kratke vesti
17.05 Rubrika: V prijetnem počutju
18.05 Nan.: Il dottor Simon Locke
18.30 Dnevnik - športne vesti
18.45 Nanizanka: Miami Vice
19.30 Dnevnik, horoskop, vreme, šport
20.30 Film: I nuovi centurioni (krim., ZDA 1971, r. Richard Fleischer, i. George C. Scott, Stacy Keach)
22.20 Dnevnik - kratke vesti
22.30 Variete: Indietro tutta!
23.30 Dnevnik - zadnje vesti
24.00 Film: Partitura incompiuta per pianola meccanica (dram., ZSSR 1976, r. Nikita Mikhalkov)

RAI 3

11.30 Izobraževalna oddaja: Scenografija v filmskih predstavah
12.00 Dok. oddaja: Meridiana - Srečanje s človekom in okoljem
13.30 Koncert: Amadeus - Dunajska filharmonija, dir. Karl Böhm, izvaja Mozartovo Simfonijo
14.00 Mladinska oddaja: Jeans 2
15.00 Koncert Alberta Fortisa
15.30 Dokumentarec o sirku
16.00 Film: Ragazza cinese (dram., ZDA 1943, r. Henry Hathaway, i. G. Tierney, G. Montgomery)
17.30 Športni dnevnik: Derby
17.45 Dokumentarna oddaja: Geo
18.30 Nanizanka: Vita da strega
19.00 Vreme in dnevnik
19.20 Deželne vesti in dnevnik
20.00 Dok.: Sestanek z Leopardijem
20.30 Aktualno: Vroča linija (1. del)
21.30 Film: L'ombra del dubbio (krim., ZDA 1943, r. Alfred Hitchcock, i. Teresa Wright, Joseph Cotten)
22.20 Dnevnik - vesti
22.30 Film: L'ombra del dubbio (2. del)
23.15 Aktualno: Vroča linija (2. del)
23.45 Dnevnik in deželne vesti

RTV Ljubljana

10.00 TV mozaik. Šolska TV: kemija - Od rude do surovega železa, naravoslovje - Voda, vir življenja, obrambna vzgoja
11.00 Jezikovni utrinki
11.05 Tečaj angleščine
11.35 Tečaj francoščine
16.10 TV mozaik (pon.)
17.15 Koncert: Prireditve za UNICEF (tradicionalno glasbeno srečanje je RTV Ljubljana pripravila s Slovensko komisijo za sodelovanje z UNICEF)
18.15 Otroški spored: Pehar je pripravljen, pehar je nastavljen...
18.45 Risanka
19.00 Obzornik
19.25 Zrno in vremenska napoved
19.30 Dnevnik
20.05 TV drama: Ko se to začne, ne odneha (Miodrag Karadžić, r. Živko Nikolić, i. Drago Malović, Lilijana Kontić)
21.20 Glasbena oddaja: Operne zvezde na Dunaju - tenorist Alfredo Kraus
21.50 Dnevnik

TV Koper

14.20 Nan.: Gioielli, che passione
15.15 Nad.: Mamma Vittoria (pon.)
16.00 Otroški spored
18.00 Nadaljevanka: Mamma Vittoria
19.00 Odprta meja

Danes v Odprti meji med drugim:
SOVODNJE — Sklep občinskega sveta o dokladi za dvojezičnost
RONKE — Letni obračun delovanja letališča
TRST — Preproge: dragoceno darilo za tiste, ki lahko sežejo globoko v žep

19.30 TVD Stičiče
19.45 Rubrika: Mesto danes
19.55 Nan.: L'incredibile dr. Hogg
20.20 Izžrebanje loterije
20.25 TVD Novice
20.30 Nanizanka: Banacek - Non sparisce così un DC-8
21.45 TVD Vsedanes
22.00 Dokumentarec o zgodovini: La macchina del tempo
22.45 Košarka: Cuki-Alno Fabriano

CANALE 5

8.30 Rubrika: Dobro jutro, Italija
8.35 Film: Maya (pust., ZDA 1966, r. John Berry, i. Clint Walker)
10.30 Kviz: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.40 Il pranzo è servito
13.30 Nad.: Sentieri
14.30 Kviz: Fantasia
15.00 Film: Tarzan e il safari perduto (pust., ZDA 1957, r. Bruce H. Humberstone, i. Gordon Scott)
16.30 Nanizanki: L'albero delle mele, 17.00 Alice
17.30 Kviz: Doppio Slalom
18.00 Variete: Ciao Enrica
18.10 Nanizanka: Il mio amico Webster
20.00 Kviz: Tra moglie e marito
20.30 Film: La casa stregata (kom., It. 1982, r. Bruno Corbucci, i. Renato Pozzetto)
22.25 Variete: Maurizio Costanzo show
0.30 Filmska rubrika: Première
0.40 Film: Il lattaio bussa una volta (kom., ZDA 1950, r. Charles T. Barton, i. Jimmy Durante, Donald O'Connor)

RETEQUATTRO

8.30 Nan.: La grande vallata, 9.30 Il Santo, 10.30 Kate & Allie, 11.00 Mary Tyler Moore
11.30 Film: Riccioli d'oro (kom., ZDA 1935, r. Irving Cummings, i. Shirley Temple)
13.00 Otroška oddaja: Ciao ciao, vmes risanke Dolce Katy, Blinkins, Animated Classics
15.30 Nanizanka: Cassie & Co.
16.30 Nadaljevanka: Pearl
18.15 Kviz: C'est le vie, 18.45 Gioco delle coppie
19.30 Nanizanka: La grande lotteria
20.30 Film: Incompreso (dram., It. 1966, r. Luigi Comencini, i. Anthony Quayle, Stefano Colagrande)
22.30 Film: Papa Giovanni Paolo II (biog., Kan. 1984, r. Herbert Wise, i. Albert Finney)
1.20 Nan.: Detective per amore, 2.10 Il Santo

TELEPADOVA

10.30 Nanizanke: Tarzan, 11.30 La terra dei giganti, 12.30 Il pianeta delle scimmie
13.30 Variete: Smile
14.15 Glasbena oddaja: Dee-Jay Television
15.00 Nan.: Rin Tin Tin
15.30 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes risanke Alla scoperta di Babbo Natale, Belle e Sebastien, Holly e Benji, Kiss me Licia
18.00 Dok.: Jonathan
19.00 Nan.: Simon & Simon
20.00 Risanki: Piccola bianca Sibert, 20.15 Maple Town
20.30 Film: Il padrino II (dram., ZDA 1974, r. Francis Ford Coppola, i. Al Pacino, Robert Duvall, Robert De Niro)
22.35 Eno leto športa
0.35 Nanizanki: Magnum P.L., 1.35 Star Trek

TELEFRIULI

13.00 Zdravniška rubrika
13.30 Nad.: Amor gitano
14.30 Dražba
16.30 Glas. odd.: Music box
17.15 Dokumentarec: Opera selvaggia
19.00 Dnevnik
19.30 Dan za dnem
20.00 Nanizanka: Si è giovani solo due volte
20.30 Rubrika: Župan in njegovi ljudje
22.00 Nad.: Il perduto amore
22.30 Dnevnik
23.00 Dan za dnem
23.30 Dražba
24.00 Informativna oddaja: News dal mondo

TELEQUATTRO

(Se povezuje s sporedi Italia 1)
Lastne oddaje:
14.00 Dogodki in odmevi
19.30 Dogodki in odmevi

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 7.40 Pravljiča; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Nediški zvon (pon.); 8.40 Almanah; 10.10 Pregled tiska; 10.10 S koncertnega repertoarja; 11.30 Torkov zbornik: Od prehrane do potrošništva (1. del); 12.00 Naša dobra stara kuhinja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Govorimo o glasbi; 15.00 Bralni roman: Pod svobodnim soncem (67. nad.); 15.10 Zbornik (2. del); 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Roman: V labirintu (6. del); 18.30 Glasbene skice.

LJUBLJANA

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 4.30 Jutranjik; 8.05 Šola; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasba; 10.05 Rezervirano za; 11.05 Problemi marksizma; 11.25 Danes smo izbrali; 12.00 Na današnji dan; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Po domače; 13.30 Melodije; 14.05 Znanje za jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Vrtljak želja; 17.00 V studiu; 18.00 Sotočja; 18.45 Glasbena medigra; 19.35 Lahko noč otroci; 19.45 Ansambel Jožeta Privška; 20.00 Slovenska zemlja v pesmi in besedi; 20.35 Komorna literatura; 21.05 Od premiere do premiere; 21.55 Intermezzo; 22.00 Našim po svetu; 22.30 Glasba; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Mozaik lahke glasbe.

RADIO KOPER

(italijanski program)
8.30, 10.30, 13.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 7.00 Simfonija zvezd; 7.35 Pristrčno vaši; 8.40 Po vašem izboru; 9.15 Edig Galletti; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Na prvi strani; 10.05 Glasbeni sprehodi; 10.35 Vstop prost; 11.00 Srečanja; 11.15 Oddaja o turizmu; 11.40 Popevka tedna; 12.00 Glasba po željah; 14.35 Glasbeno popoldne; 15.00 Šola, otroštvo in vzgoja; 15.45 Sintonizirani; 16.00 Popevka tedna; 17.00 Bubbling; 17.33 Bazar; 18.00 Studio je nared; 18.33 Glasba; 19.00 Glasbene novosti; 20.00 Nočni program.

RADIO OPČINE

10.00 Glasba po željah; 12.00 Glasbeni koktajl; 17.00 Okno na Benečijo; 18.00 Glasbena oddaja s skupino Šank Rock; 19.30 Smeh in glasba; 20.45 Val mladih, nato Glasba za lahko noč.

Tajnik CGIL Luciano Pini o gospodarstvu na Goriškem

Leto, ki se izteka, je prehodno

Pričakujemo izpolnitev obvez

Pokrajinski tajnik Delavske zbornice CGIL Luciano Pini je ob izteku leta podal oceno leta 1987 in predvidevanja za prihodnje leto, kar zadeva gospodarska in družbena vprašanja v pokrajini. Uvodoma poudarja, da je zaradi stalnih in hitrih družbenih sprememb zelo težko tudi v naši pokrajini oblikovati predvidevanja za gospodarsko, družbeno in politično bližnjo bodočnost.

Leto, ki se izteka, lahko ocenjujemo kot prehodno, pravi Pini. Sledi najbolj dramatičnemu obdobju razkroja gospodarstva in zaposlovanja, ni pa še obrodilo zaželenih sadov in torej konkretnega, ne pa samo napovedanega razvoja. Med največje težave gre uvrstiti poskus posploševanja na deželni ravni in podrejanja strateške vloge goriške pokrajine političnim in razvojnim potrebam sosedov, kot sta Trst in Videm. Ti poskusi se upravičujejo s trditvijo, da se je goriško gospodarstvo spet razvilo po zaslugi državnih in deželnih prispevkov, ki pa so nepovnovljivi.

Resnica je drugačna, trdi tajnik CGIL. Industrijski sektor je res pretežno obnovljen, toda ne gre pozabiti, da smo v ta namen plačali z izgubo 5 tisoč delovnih mest, kar je imelo uničujoče družbene učinke. Statistični podatki to potrjujejo z zaskrbljujočimi številkami: deset odstotkov aktivnega prebivalstva je brez zaposlitve, zaskr-

bljujoče narašča mladinska brezposelnost in potreba po izseljevanju, v težkem družbenem položaju, na robu prave revščine, so se znašle številne družine delavcev, ki so bili v tem obdobju izrinjeni iz proizvodnje.

Možnosti za razvoj Goriške seveda obstajajo, nadaljuje Pini, vendar zaenkrat so ostale le na ravni hipotez in dobrih namenov, niso se pa uresničile v stvarnosti. Predvsem Dežela nosi težke politične odgovornosti za to stanje stvari. Z izbirami, ki še vedno privilegirajo močnejša območja deželne stvarnosti, se namreč še naprej diskriminira in onemogoča razvoj goriške pokrajine. Primer so številni razvojni načrti (tovorno postajališče v Gorici, pristanišče v Trzinu, marina v Štaranu, cestne povezave), ki se ne izvajajo ali pa celo se izvajajo podobni načrti - zamišljeni ali celo izmišljeni naknadno - drugje. V odnosih z deželno upravo je treba torej zagotoviti Goriški primernejšo vlogo in večje politično dostojanstvo, tako da bi bila porazdelitev sredstev tako za gospodarstvo kot za družbene potrebe in predvsem zdravstvo pravičnejša.

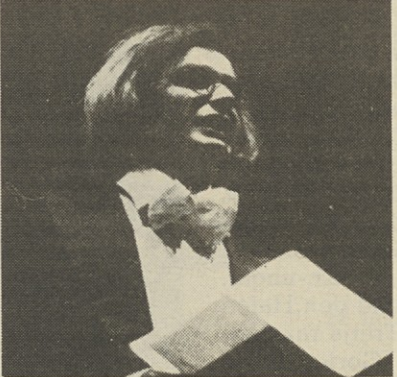
Po drugi strani tajnik CGIL ugotavlja, da bi bilo napačno, ko bi vso krivdo za probleme v goriški pokrajini zvržali na Deželo ali na državno oblast. Res je tudi namreč, trdi v svojem novoletnem obračunu, da razpolagamo s povsem neustreznim krajevnim

vodilnim razredom, ki je, če ne kaj več, povsem nesposoben zagotoviti primerno specifično težo naši stvarnosti v odnosu do drugih. Stranke so preveč zaposlene z notranjimi ali koalicijskimi alkimijami, kar zadeva porazdelitev vodilnih mest, delovanje krajevnih uprav označujejo imobilizem in zamude pri reševanju pomembnih gospodarskih in družbenih problematik. Primer so desetletne razprave okrog poenotenja služb za javne storitve kot so dobava vode in plina, odvoz odpadkov, javni prevozi in objave, pa še vedno manjkajoče industrijske in obrtniške infrastrukture, načrti za zaposlovanje mladih na občinski ravni, obnova zgodovinskih središč, pomanjkanje stanovanj in pobud v podporo malih trgovskih in obrtnih dejavnosti.

Goriška pokrajina potrebuje celovito platformo zahtev in programov, ki naj ne bo izraz zgolj sindikalnega gibanja, pač pa celotne pokrajinske skupnosti in njenih splošnih interesov. Pomemben trenutek za preverjanje bodo prihodnje pomlad deželne volitve, v zvezi s katerimi izreka Pini upanje, da bi goriško zastopstvo v deželnem svetu, ki je danes okrnjeno za dve enoti, doseglo spet pravičnejšo raven. Glede vseh ostalih vprašanj izreka tajnik CGIL željo, da si leta 1988 ne bo treba zapomniti kot leta izgubljenih priložnosti.

Jutri silvestrski koncert

goriškega orkestra Lipizer



Dirigent Severino Zannerini



Violinist Alexandre Dubach

Glasbeno društvo Rodolfo Lipizer prireja jutri, v sredo, 30. decembra, v avditoriju silvestrski koncert, ki je postal že tradicionalno srečanje. Koncert se bo pričel ob 20.30. Nastopil bo orkester Lipizer, ki ga vodi dirigent Severino Zannerini. Tudi tokrat bo kot solist nastopil zmagovalac mednarodnega natečaja za mlade violiniste iz prejšnjega leta. Tokrat bo to odlični Švcar Alexandre Dubach.

Dubach bo ob spremljavi orkestra izvedel koncert op. 35 P. I. Čajkovskega za violino in orkester ter izredno virtuosistične Paganinijeve variacije na temo Paisiellovega "Nel cor più non mi sento". Gre za program, ki bo predvidoma zadovoljil tako zahtevnejše kot tudi glasbeno manj podkovano občinstvo.

Božičnica

v zavodu Lenassi

Otroci, ki obiskujejo tečaja keramike in gledališke animacije v zavodu Lenassi, so pripravili staršem in vrstnikom osnovne ter nižje srednje šole prijetno božičnico. Pod vodstvom animatorjev so člani skupine "Piccolo teatro Verde" uprizorili nastop na temo miru in solidarnosti, sledil je ogled keramičnih izdelkov. Prireditve se je zaključila z družabnostjo ob obloženih mizah. Kot predstavnik občinske uprave je bil prisoten odbornik Bratuž.

Sodelavci Glasbene matice v Gorici se veselijo skupaj z Eriko in Ivanom ob vselem dogodku v družini, ob rojstvu drugorojenčka

SIMONA

ki mu želijo vso srečo v življenju.

Erika in Ivan se veselita prihoda malega

SIMONA

Srečnima staršema iskreno čestita, Simonu pa želi sreče in zadovoljstva v življenju

OK Val

razna obvestila

Občina Sovodnje priredi v sodelovanju s kulturnimi in športnimi društvi avtobusni izlet v Škofjo Loko ob vsakoletnem spominskem pohodu v Dražgošah. Prijave in pojasnila pri predsednikih oz. poverjenikih posameznih društev. Izlet bo 10. januarja.

Občina Sovodnje obvešča trgovce, obrtnike in nasploh vse operaterje, da bodo davek na reklamo za leto 1988 pobirali neposredno na občini, ker bo reklamno službo upravljala občina sama in ne preko poverjenega podjetja, kakor do zdaj.

Odbor za varstvo okolja v Sovodnjah obvešča, da je pri sovedenjski Posojilnici odprt račun. V ta sklad lahko nakažejo denarne prispevke občani in vsi, ki želijo podpreti dejavnost odbora.

Mladinski odsek KD Oton Župančič priredi silvestrovanje v Domu A. Budala. Vstop samo z vabilom, ki so na razpolago v Domu A. Budala vsak večer od 20. do 22. ure. Silvestrovanje se bo pričelo ob 21. uri.

kino

Gorica

CORSO 17.15-22.00 »I picari«.

VERDI 18.00-22.00 »Montecarlo gran Casino«.

VITTORIA 15.30-22.00 »Biancanave e i sette nani«.

Tržič

EXCELSIOR Zaprto.

COMUNALE Zaprto.

Nova Gorica

SOČA 18.00 in 20.00 »Velika zmeda v kijaški četrti«.

DESKLE 19.30 »Škrlatna barva«.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

Baldini, Verdijev korzo 57, tel. 84879.

POGREBI

Danes v Gorici: ob 9.30 Pericle Baradel iz mrliške veže glavnega pokopališča v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 11. uri Giorgio Peressutti iz bolnišnice Janeza od Boga v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališče, ob 12.30 Maria Ester Medessi Lipizer iz splošne bolnišnice na glavno pokopališče.

Učiteljske A. M. Slomšek iz Trsta

izreka profesorici Vandi Velušček

globoko sožalje ob izgubi očeta.

V Sovodnjah z novim letom davek za kanalizacijo in zasedbo prostora

Uvedba davka za zasedbo javnega prostora je bila doslej fakultativna. Zelo vestno so davščino pobirali v večjih občinah, kjer seveda prinaša precejšen dohodek, v manjših občinah pa vprašanje ni bilo urejeno. Z novim letom pa bodo stvari bistveno drugačne, saj je uvedba davka postala obvezna za vse občine.

S tem vprašanjem se je na zadnji letošnji seji ukvarjal tudi sovedenjski občinski svet, ki je odobril zadevni pravilnik in tudi tarife. Te so zelo različne, večinoma bodo ostale zgolj na papirju, ker je pač stvarnost te majhne skupnosti taka, da je zanimanje za začasno ali trajno zasedbo javnega prostora močno omejeno. Tako bodo v glavnem aplicirali davek za izvoz na javno ulico tam, kjer so urejeni pločniki, davek za zasedbo javnega prostora pod zemljo, za različne napeljave, davek za začasno zasedbo javnega prostora za namestitve zabavišč, stojnic ali raznih reklamnih panojev. Stališče občinske uprave je, da se v začetni stopnji izvajanja določijo čim nižje tarife. Tako je bila recimo tarifa za davek za zasedbo javnega prostora za izvoz na javno ulico za leto 1988 določena v znesku 4000 lir za kvadratni meter površine.

Ob poznavanju stanja se zdi, da bodo ta davek plačevali le stanovalci na Prvomajski ulici v Sovodnjah in niti ne vsi, kajti v pravilniku so predvidene izjeme, oziroma oprostitve. Tako so davka oproščeni recimo kme-

tovalci, ki pa morajo biti vpisani v seznam, ki se vodi pri Trgovinski zbornici. Prav tako bodo oproščeni plačevanja davka stanovalci, ki imajo en sam in edini izhod na javno ulico.

Sovodenjski občinski svet se je na isti seji ukvarjal še z drugim podobnim vprašanjem. Zakon namreč predvideva obvezno uvedbo davka za kanalizacijo in prečiščevanje odpadkov v krajih, kjer je že urejeno kanalizacijsko omrežje. Na območju sovedenjske občine je to primer zaselkov Rupe in Peči, medtem ko se trenutno dograjuje grezniško omrežje v Gabrju.

Kakor v primeru davka za zasedbo javnega prostora, je občinski odbor osvojil stališče, da bi v začetni fazi, tudi glede davka za kanalizacijo, določili nizke tarife. Pravzaprav velja ob tem povedati, da je tarifa sestavljena iz dveh elementov: prispevka za kanalizacijo in prispevka za čiščenje odpadkov. Za leto 1988 bodo sovedenjski občani v krajih, kjer je že dograjeno kanalizacijsko omrežje, tako plačevali po 140 lir za kubični meter porabljene vode, vendar le na 80 odstotkov dejanske porabe.

Pozor pred goljufom

Kvestura obvešča, da so v zadnjem času zabeležili nekaj primerov goljufije na škodo priletnih občanov. Goljuf — menda gre za moškega srednjih let — se predstavlja za izvedenca s področja plinskih napeljav.

Nove pristojnosti občin

Odslej kar na županstvih dovolilnice za javne lokale

Goriška občina obvešča, da je ob upoštevanju novih pristojnosti glede izdajanja dovolilnic za javne lokale, prirejanje raznih prireditev, plesov itd. pooblastila naslednje urade: za obnovo dovolilnic za filmska snemanja, gledališke prireditve, avdicije na odprtem, tekmovalna, plesne šole, nabirke, licence za čuvaje in nočne vratarje naj se zainteresirani obrnejo do uradov mestnih redarjev v Mazzinijevi ulici. Mestni redarji imajo tudi pristojnost glede urnika odpiranja oziroma zapiranja javnih lokalov.

V uradu za izdajo dovolilnic na županstvu morajo urediti obveznosti občanov, ki razpolagajo z začasnimi dovolilnicami za odprtje javnih lokalov ob sejemskih in drugih prireditvah, lastniki ali upravitelji hotelov, penzionov, gostiln, barov, upravitelji avtomobilskih garaž, tiskarn, krošnjarij, imetniki licenc za prodajo starin itd.

Urad za javna dela je pristojen za izdajo dovoljenj za uporabo prostorov za javne prireditve. Urad za javne storitve bo izdajal dovoljenja za vgraditev in uporabo dvigal.

Silen požar v Trzinu

Sedem družin je moralo zaradi požara na podstrešju zapustiti stavbo v starem središču Trzina. To se je zgodilo v nedeljo zjutraj. Stanovalce te stavbe je občinska uprava namestila v nekem tržičkem hotelu.

Gre za stavbo v Ulici Marzio Moro, t. j. ulice med tržičko postajo in mestnim središčem. Zgradili so jo tik pred prvo vojno Pericevi iz Doberdoba. V stavbi sta takrat bila prodajalna in skladišče vina. Stavba je še vedno last te družine in še nekoga drugega. V njej biva tudi Florijan Peric-Pieri, ki je pred kratkim napisal brošuro s podatki o Doberdobu.

Ognjene zublje v podstrešju je v nedeljo zgodaj zjutraj opazila stanovalka sosedne hiše. Takoj je poklicala gasilce. Morali so priti na pomoč tudi gasilci iz Gorice. Gre za nekajnadstropno stavbo, ki je bila zgrajena takoj po prvi vojni, popravljena po drugi, saj je bil ta mestni predel precej bombardiran. Pokvarjena je streha. Vodni curki pa so poškodovali tudi pohištvo v gornjih nadstropjih. Seveda je bivališče za prizadete v mestnem hotelu le začasnega značaja.

Tatovi so ob koncu tedna vlomili v podgorsko šolo

Tatovi so ob koncu tedna, najverjetneje v noči od petka na soboto, vdrli v poslopje osnovne šole v Podgori in se polastili raznih tehničnih predmetov v skupni vrednosti okrog šest milijonov lir. Odnegli so televizijski sprejemnik, fotografski aparat, videoregistrator, diaprojektor, pisalni stroj itd. Gre za material, ki je služil pri vzgojno-izobraževalnem delu, oziroma je bil del opreme na šoli. Tatovi so menda vdrli v šolske prostore skozi glavna vrata, ki so jih odprli s silo. Zdi se, da ni šlo za naključni obisk, ampak da so bili tatovi dobro seznanjeni, kakšen je plen. V šoli v Podgori, kjer te dni, tako kakor drugod, ni pouka, zaradi božičnih in novoletnih počitnic, imata svoje prostore bodisi sekcija šole za italijanskim učnim jezikom, bodisi sekcija osnovne šole s slovenskim učnim jezikom.

Tatovi so se ob koncu tedna, v soboto med 16. in 18. uro, spet oglašili tudi na območju Sv. Ane. Vdrli so v stanovanje Antonia Pezzuta v Ulici Fajti 61

ter ukradli petsto tisoč lir v gotovini ter nekaj zlatnine.

Približno ob istem času so vlomili tudi v stanovanje Bruna Di Vita v Ulici Garzarolli 121. Stanovanje je v pritličju večnadstropne stavbe. Odnegli so nekaj denarja v gotovini in predmet iz dragocene kovine.

Utopljenec iz Korna: šlo naj bi za osebo doma iz Mostarja

Prizadevanja za ugotovitev istovetnosti trupla moškega srednjih let, ki so ga v četrtek našli v dolini Korna, v neposredni bližini hudourniške struge, so bila uspešna. S kvesturo so včeraj sporočili, da naj bi šlo za 39-letnega jugoslovanskega državljanu Muhameda Avdića iz Mostarja. O zadevi so obvestili jugoslovanske oblasti. Istovetnost naj bi v prihodnjih dneh dokončno potrdili pokojnikov sorodniki. Medtem ostajajo še nepojasneni razlogi smrti. Za včeraj napovedano obdukcijo namreč niso opravili in so nekropski pregled odgodili za nekaj dni.

SMReKK

vabi 31. decembra na

SILVESTROVANJE

v Kulturnem domu v Gorici

Igral bo ansambel Happy day

Vstop samo z vabilom in najkasneje do 22.30

PREDNAROČNINA ZA PRIMORSKI DNEVNIK ZA LETO 1988

Celoletna 100.000 lir
Mesečna 13.000 lir

Celoletna prednaročnina za PRIMORSKI DNEVNIK 100.000 lir + 500 lir kolka velja za tiste, ki jo poravnajo do 31. januarja 1988. Po tem datumu bo celoletna naročnina znašala 156.000 lir + 500 lir kolka.

Vsem naročnikom bomo še naprej nudili brezplačno MALE OGLASE in ČESTITKE. Naročnino lahko poravnate na upravi Primorskega dnevnika v Trstu in Gorici, pri raznašalcih časopisa, preko pošte na t/rn ZTT št. 13512348 in pri vseh slovenskih kreditnih zavodih.

Brez temeljitih sprememb in konkretnega dela na vseh ravneh je težko verjeti v bodočnost naših šol

Tradicionalna podoba slovenske šole za slovenske otroke že izginja ...

Da je šola glavno jamstvo za obstoj slovenske narodnostne manjšine v Italiji, smo vedno trdili. Kljub temu pa smo jo zamenjali in to na vseh ravneh (kadrovanje in priprava učnega osebja, učbeniki, gojenje slovenščine, učni načrti in še in še). Demografski padec in vedno markantnejša prisotnost otrok iz mešanih zakonov (povprečno je vsaj ena tretjina takih) v naših osnovnih šolah, pa sta nas stresnila, tako da smo le začeli stikati glave in skupno razglabljati, kakšno šolo hočemo in kaj nam je storiti. Šolski odbor pri SKGZ je pred časom priredil okroglo mizo, o slovenski osnovni šoli in večjezični kulturi otrok. Skupni imenovalec vseh prispevkov je bil v ugotovitvi, da je šola treba spraviti v tok s sodobnim časom. Toda kako? Vera Tuta Ban, Marta Ivašič, Silvo Fatur, Emidij Susič in Rosana Tul Wehrenfening so vsak s svojega zornega kota nanizali vrsto ugotovitev in spoznanj. Z objavo njihovih ekscerptiranih poročil prispevamo k nadaljnji razpravi.

Vera Tuta Ban se je v svojem poročilu uvodoma zaustavila ob vprašanju jezikovnega stanja na osnovnih šolah. Ugotavljala je, da dvojezičnost naših otrok največkrat ni dvojezičnost, namreč tista, ki odpira vrata v dve kulturi, ampak da je v resnici polovičarska in delna, da je cesta, ki vodi v asimilacijo; otroci (tako kot njihovo okolje) uporabljajo italijanske izraze in strukture, zato da krpajo luknje v svoji materinščini, ki je izrinjena iz javnosti in zato ne more opravljati cele vrste funkcij, ki jih ima italijanščina. Iz skromne podlage materinščine ter iz nadgradnje italijanščine nastaja mešanje obeh sistemov, kar vedno bolj siromaši izražanje v prvem jeziku, obenem pa zavira in onemogoča napredovanje v drugem. Ta negativni proces dvojezičnosti najhitreje napreduje v najbolj izpostavljenih točkah: v mestu, predvsem v delavskem sloju prebivalstva, na robovih etničnih meja. Ima pa ta tema varijante: večjezična kultura otrok lahko postane smoter; slovenska osnovna šola ima dolžnost posredovati večjezično kulturo, slovensko in italijansko, obe vzporedno in dosledno primerljivo. V tem je tudi prednost slovenske šole pred italijansko, ki posreduje samo enojezično kulturo. Naloga ni lahka, vendar nujna, kajti živimo po načelu »moram hoteti, če hočem sploh biti«.

Podoba slovenske šole se v zadnjih letih bistveno in zelo hitro spreminja. Ločevanje otrok na Slovence in Italijane brez vmesnih možnosti je preživela. Danes je položaj na osnovnih šolah verno ogledalo naše družbe in v njej je vedno več mešanih zakonov in otroci rastejo iz različnih korenin. Tradicionalna podoba slovenske šole za slovenske otroke (čigar pogovorni jezik je slovenščina) izginja. Tudi šole sredi slovenskih naselij - Dobrdo, Sovodnje, Nabrežina, Zgonik - že imajo po 2-3 otroke na razred, ki ne obvladajo slovenščine. Vendar pa je razmerje na teh šolah še vedno tako, da lahko imamo slovenščino za materni jezik ali prvi jezik. Podoba razredov in šole se pa popolnoma spremenijo, ko se razmerje med obema jezikoma prevesi na italijansko stran.

Stran uredila
NADJA FILIPČIČ

Znanje šolnikov je predpogoj za dobro kakovost naše šole

Za pedagoškega svetovalca Silva Faturja je osnovna ugotovitev, da je pot k bolj kakovostni šoli edina produktivna perspektiva naše skupnosti. Toda kaj konkretno storiti zdaj in tu? Po njegovem je treba z dolgoročnejšim načrtom metodološko in operativno opredeliti ključne naloge in se dogovoriti kdo, kaj, kako in kdaj naj kaj stori s tem v zvezi. Takšen načrt naj bi predvideval tudi nekaj raziskovalnih nalog, ki bi imele cilj oblikovati temelje za specialno metodiko pouka materinščine v tukajšnjem dvojezičnem prostoru. Če tega ne bomo storili v tem prostoru, potem najbrž tega ne bo storil nihče drug, ugotavlja Fatur. Posebej bi nadalje kazalo preučiti, kakšno funkcijo imata in kako funkcionirata obe učiteljski kot kadrovske šole in se kot skupnost zoperstaviti tako imenovani negativni selekciji, ki odbira dijake srednje šole že ob vstopu na višje srednje šole.

Nekaj je najbrž aksiom: boljša šola je možna le z boljšim, bolj izobraženim in tudi bolj samozavestnim učiteljem. Oblikovati bi tako bilo treba dolgoročni načrt permanentnega jezikovnega in splošnega izpopolnjevanja šolnikov vseh vrst in stopenj ter znotraj tega odpreti zahtevo po visokošolski izobrazbi šolnikov. Raziskati bi bilo treba tudi možnost, da bi šolniki eno študijsko leto prebili v matični domovini, predvsem iz jezikovnih razlogov. Fatur se je nato dotaknil vprašanja prostorske razpršenosti slovenske osnovne šole in ugotovil, da z vidika njene temeljnega poslanstva združeni oddelki niso a priori slabši. Ob določenih pogojih, se pravi dobro usposobljenih učiteljih in bogatem učnem gradivu (česar ni), so združeni kombinirani oddelki lahko celo prednost, ki je v temeljnem skladu z osnovno nalogo moderne šole: otroka naučiti učiti se.

Fatur je nato ugotovil, da je slovenska jezikovna substanca znatnega dela učiteljev in profesorjev resno načeta in da bi dober učbenik lahko bil jezikovna podpora učiteljev in učencev. Najbrže z domači-

mi silami nikoli ne bo mogoče zadostiti potrebi po resnično kakovostnih učbenikih, možen in nujen pa bi bil dolgoročni projekt preskrbovanja z učbeniki ob nujni sfinčitvi tukajšnjih dejanskih in potencialnih avtorskih sil in avtorjev v matični domovini. In kot enega resnih in ključnih problemov je Fatur nato omenil še popolno odsotnost premišljene, dolgoročne kadrovske politike za vodstvene naloge v šolstvu, pri čemer bi izkoristili doslej neizkoriščene možnosti pri IRSAE. Fatur je izrazil prepričanje, da je bolj kakovostna šola možna in uresničljiva, vendar le z večjim znanjem šolnikov, ki je praviloma tudi pogoj trdnje zavesti in samozavesti, narodnostne in vsakršne druge.



Na sliki (od leve proti desni): Marta Ivašič, Vera Tuta Ban, bivši načelnik Odbora za šolstvo Edmund Košuta, Rosana Tul Wehrenfening, Emidij Susič in Silvo Fatur

Svoboda človeka se meri tudi po znanju jezikov

Rosana Tul Wehrenfening je spregovorila o aspektih dvojezičnosti v pedagoški praksi. Učenci, ki obiskujejo slovensko osnovno šolo v zamejstvu, je ugotovila, izhajajo iz različnih jezikovnih okolij. Razpolagajo z dokaj razvejano paleto vrst in zvrsti jezika, saj naš jezikovni prostor oblikujeta dvojezičnost in diglasija. Kombinacija teh dveh elementov je različna skoraj pri vsakem posamezniku. Večinoma razpolagajo govorci s slovenskim narečjem in slovenskim pogovornim jezikom ter italijanskim narečjem in/ali pogovorno italijanščino. Večkrat italijanščina ni le jezik širšega okolja, ampak ožjega, domačega. Uporabniki naših šol niso le otroci slovenskih družin, ampak tudi sinovi in hčere jezikovno mešanih zvez. To vpliva tudi na jezik, ki ga naši učenci obvladajo kot prvi jezik. Slovensko narečje ni več za marsikaterega učenca prvo in osnovno sporočevalno sredstvo.

Majhen otrok ima velik jezikovni potencial, ki pa žal ostaja večinoma neizrabljen. Predšolski in šolski otrok ima vedno manj priložnosti za sproščeno in bogato govorno izražanje. Večkrat je učenčevo ustno sporočanje skopo, utilitaristično, ni dovolj ustvarjalno, je šablonsko in plitvo. Naloga šole je nuditi učencu toliko priložnosti in vaje, da si izostri sporočevalne sposobnosti in da je kos vsakemu sporočevalnemu položaju. V šoli pa se začne na jezikovni osnovi, ki jo

otrok že ima. Pogosto šolarček ni kos niti preprostem govornemu položaju. Težko se izraža, ima okrnjeno besedišče. Taki otroci imajo pogosto težave pri šolskem delu. Od njih zahtevamo, da se opismenijo, berejo in pišejo v obeh jezikih, vse to pa ob zelo skromnem govoru. Z uvedbo novih učnih načrtov se bo morda odtehtala krivica, storjena ustnemu sporočanju v šoli, kjer se posveča več pozornosti pismenu izražanju. Naši maloštevilni razredi nudijo možnost za take dejavnosti.

Skromno, neustrezno besedišče je eden izmed aspektov jezika naših učencev. Otroci se v šoli sreča z novimi izrazi, jih po razlagi razume, uporablja jih, ko piše, a jih ne osvoji povsem. Te besede ostajajo papirnate, le za šolsko rabo. Vedno več je interferenc iz italijanščine v slovenščino in to ne samo pri učencih iz jezikovno mešanih družin. V govoru večjezičnega govorca so pogoste interference, in sicer kot posledica njegove domačnosti z drugim jezikom. Na smer interferenc vpliva: obvladanje jezika, njegove rabe, čustveni odnos do jezika, pa tudi prestiž, ki ga jezik ima v družbi. V šoli učenci sprašujejo po prevodu besed zdaj v italijanščino, zdaj v slovenščino. Tako, da so večji del časa zaposleni s prevajanjem. Ko govorijo in pišejo v slovenščini, ne mislijo slovensko, in obratno. Ustvarjajo neko novo, vmesno jezikovno in miselno strukturo. Učitelji popravljajo le površinski jezik, to kar učenci izrečejo in napišejo, do globlje strukture jezika pa ne sežejo, ker tja ne morejo. Pomanjkljivosti globljega jezika lahko popravljajo in dopolnjujejo le učenci sami. To pa zmorejo, ko so psihološko zreli, da se napake zavedajo.

Otrok ves čas črpa iz okolice in si ustvarja jezikovne izkušnje. Tudi v šoli naj se učenec sreča z različnimi govornimi položaji. Največ pa mu jih nudi izvenšolsko življenje. Zelo pomemben je družinski jezikovni model, predvsem v jezikovno mešanih družinah. V takih družinah naj se dosledno vsi člani pogovarjajo vsak v svojem jeziku z otrokom. Tako ravnanje otroka ne preobremeni, nasprotno, daje mu možnost, da si v domačem okolju po naravni poti pridobi toliko jezikovne spretnosti, da bo kos vsakemu govornemu položaju. Če otroku odvzamemo eno ali več zvrsti enega ali drugega jezika, misleč, da mu tako olajšamo življenje, ga samo prikrajšamo za bogato živo govorico. Torej naj vsak govori v svojem materinem jeziku z otrokom. Kateri pa je materni jezik za otroke mešanih zakonov? To je odprto vprašanje, saj imajo ti otroci jezik matere in jezik očeta, ki bi si morala biti enakovredna, kot so ti otroci tudi v šoli jezikovno enakovredni ostalim. Vsi, okolje in šola, pa moramo stremeti za tem, da vzgojimo prostega, svobodnega človeka, ki je gospodar svojega jezika, kajti le kdor je gospodar svojega jezika, je svoboden človek. Pri nas bi veljalo dodati, da je svoboden človek, kdor je gospodar obeh jezikov.

Otroci zgodaj osvojijo pravila, pa tudi pritiske in spodbude o rabi jezikov

Rutar, S. Pertot, N. Filipčič in zelo močno tudi na izbiro po končani obvezni šoli. Kaže tudi, da družbeno pogojene razlike z leti še naraščajo.

V omenjenih in še v drugih študijah (S. Guštin, E. Susuč, I. Štrukelj, Radovič I.), so anketirani tudi samo ocenjevali svoje jezikovne zmožnosti. V splošnem so bolj zadovoljni s svojim znanjem slovenščine, vsekakor veliko učencev (20 - 30%) pravi, da se bolje izraža v italijanščini, izstopa pa število anketiranih, ki so o sebi povedali, da so negotovi in da imajo težave v obeh jezikih (30 - 50%).

Posebna pozornost je namenjena tudi slovenskemu narečju. Velika večina učencev se je najprej naučila slovenskega narečja in ga v veliki meri še pogosto uporablja, šola pa je za veliko večino najpomembnejša, tudi edina priložnost za občevarjevanje v pogovornem ali knjižnem jeziku. Do narečja kažejo učenci dvojen, protisloven odnos. Pri pouku pa se učenci še zmeraj le izjemoma srečujejo z narečjem.

Tudi raziskavi o jeziku predšolskih otrok — izvedeni sta bili z metodo opazovanja skozi daljši čas (V. Križmančič, M. Ivašič), kažeta na to, da naši otroci zgodaj osvojijo družbena pravila in vrednote, pa tudi protislovja, spodbude in pritiske o rabi in družbenem položaju obeh jezikov in obeh narečij.

To je kar najbolj strnjen in tudi tog prikaz nekaterih vprašanj, ki so se jih avtorji v omenjenih študijah lotili. Kako naj si te ugotovitve razlagamo, kako jih bo vsak vrednotil, kako bomo stvarnost spreminjali? O tem naj bi se razvila razprava. Za sklep pa še naslednje: vse omenjene raziskave so nastale in tudi ostale izolirane in oddaljene od samega pouka, od šole in od razmišljanj v manjšini. Razprava bi utegnila pokazati, v katere smeri naj se raziskovalno delo nadaljuje, da bo plodnejše in »bolj uporabno«.

Šola je pomemben, a ne edini socializacijski dejavnik

Sociolog Emidij Susič je spregovoril o slovenski šoli kot temelju narodnostne identitete Slovencev v Italiji. V prvi vrsti je poudaril, da je šola pomemben socializacijski dejavnik. Kaj to pomeni? Socializacija je proces, ki traja celo življenje in med katerim človek sprejema in osvojuje vrednote, stališča, znanje... Z eno besedo - kulturo, kulturo v najširšem smislu. Kaj pa narodna identiteta? Za Susiča je pojem identitete vezan na individualen občutek pripadnosti neki skupini, neki družbi. In če se vprašamo, ali šola uvaja posameznika v neko družbo, v širšo in ožjo skupnost, je odgovor lahko samo pritrdilen.

Vendar šola ni edini socializacijski dejavnik, zato nimamo nobene gotovosti, da nekdo, ki se je šolal v slovenski šoli, ostane Slovenec. Sociolog je pri tem zastavil vprašanje, ali in do kolikšne mere je slovenska šola doslej izpolnila svojo funkcijo v zvezi s socializacijo in utrjevanjem identitete. Da bi lahko odgovorili nanj, bi morali imeti vrsto podatkov o asimilaciji, ki pa jih nimamo in jih bomo s težavo tudi dobili. Ljudje namreč težko priznajo, da so se potujčili. Zato je Susič prepričan, da je treba predvsem gledati naprej in izboljšati oziroma posodobiti našo šolo, kar narekuje tudi značilnost nove populacije učencev iz mešanih zakonov, ki se vedno bolj pogosto učijo na slovenskih šolah. Susič pa je bil vsekakor mnenja, da se slovenska šola ne more odpovedati funkciji, da bi podajala in utrjevala slovensko narodnostno identiteto, s posebno pozornostjo do kulture sožitja.

Na koncu se je Susič malce provokativno vprašal: bo manj otrok iz mešanih zakonov, če bomo identifikacijsko funkcijo šole bolj razvijali v smeri slovenske identitete? Če hočemo odgovoriti na to vprašanje, je nadaljeval, si moramo najprej postaviti drugo: zakaj starši različnih narodnosti pošiljajo otroke v slovensko šolo? Po njegovem bomo le na osnovi drugega odgovora lahko temeljiteje odgovorili na prvega. Svoj poseg je Susič zaključil z opozorilom, da ima italijanska manjšina v Istri zelo podobne probleme, kajti na njihovih šolah je vedno več sinov in hčera hrvatskih staršev. Soočanje z njihovimi šolniki bi bilo zelo primerno, kajti mogoče smo mi le korak ali dva za njimi, ampak razvojna smer je ista in problemi - bolj ali manj - tudi.

Po ugledni anketi revije France Football Nizozemec Ruud Gullit evropski nogometaš leta

PARIZ — Nizozemec Ruud Gullit, 25 let, član italijanskega prvotigaša Milana, je 32. zmagovalček ankete specializirane francoske revije France Football o najboljšem evropskem nogometašu v sončnem letu 1987. »Črnemu tulipanu« je »zlato žogo« podelila ugledna mednarodna žirija časnika iz 26 držav. Za njim se je uvrstila kar trojica nogometašev s Pirenejskega polotoka: Portugalec Futre (Atletico Madrid) in Španca Butraguena ter Michel (oba Real). Italijan Luca Vialli je deveti.

Ko je izvedel o prestižnem imenovanju, je Gullit izjavil: »Zame je velika čast, da sem po Joanu Cruffu prvi Nizozemec, ki mu je bila podeljena »zlata žoga«, moram pa reči, da bi nagrade nikoli ne dobil, če ne bi prišel igrat v Italijo. To je že drugič, da je tako visoka čast doletela Milanovega igralca z

majico številka deset, saj je pred 18 leti priznanje dobil tudi sloviti Gianni Rivera, od Italijanov pa je bil doslej nagrade deležen le še Paolo Rossi in sicer leta 1982 po velikem uspehu »az-zurrov« na mundialu v Španiji.

Ruud Gullit posveča svoj uspeh Nelsonu Mandeli, simbolu boja Južnih Afričanov proti apartheidu.

Popolni vrstni red ankete: Gullit (Niz. - Milan) 106 točk; 2. Futre (Port. - Atletico Madrid) 91; 3. Butraguena (Šp. - Real Madrid) 61; 4. Michel (Šp. - Real Madrid) 29; 5. Lineker (Angl. - Barcelona) 13; 6. Barnes (Angl. - Liverpool) in Van Basten (Niz. - Milan) 10; 8. Vialli (It. - Sampdoria) 9; 9. Robson (Angl. - Manchester United) 7; 10. Allofs (ZRN - Marseille) in Hysen (Šved. - Fiorentina) 6; 12. Amoros (Fr. - Monaco) in Matthaus (ZRN - Bayern München) 5.

Voščilo našim športnicam in športnikom

V kleščah praznovanj se je rodila tudi nedelja, datirana z oznako 27. december 1987. To je bila zadnja letošnja »športna« nedelja. A kakšna je bila? Mrtva, pusta, povsem enaka kaki poletni nedelji, ko športnih dogodkov ni in ni in ljudje tavajo brezglavo v prostoru: nimajo kaj početi, razen da pijejo grenke napitke in si pridno praznijo božične želodce ter delajo prostor novoletnim. Televizija, naša nepogrešljiva spremljevalka, ostaja tiha in prazna, kajti vsi biblični filmi, stari Sinatrovi koncerti in papeževе poslanice nikakor ne odtehtajo utrinkov z nogometnih in drugih igrišč. Tudi stadioni, telovadnice, dvorane so mrtvi, v njih ni bilo sodniških žvižgov in navijaških strasti, niti pretepov, kletvic, policije, razveljavljenih rezultatov. Skratka, nič. Samo košarka v najvišjih ligah je bila premalo, čep-rav je dal Vitez z Goričani 23 točk in smo z njim seveda zadovoljni. Res premalo, soglašali boste, da v nede-

ljo ni bilo kaj početi. Športni dogodki so namreč večini že tako v krvi kot opij in težko preživimo dan brez tekmem in pogovorov po njih.

Ob vsem povedanem, ki lahko zveni kot opravičilo, zmanjka tudi nam argumentov za to rubriko. Pravzaprav bi argumente tudi imeli, a kaj ko smo se že zadnjič zakleli, da bomo vse stvari pošastno objektivizirali, saj kaže, da vzbujajo bodice in polemika slabo kri, kar seveda ni športno...

A kljub temu, saj stopamo v novo leto, bomo tvegali nekaj posebnih voščil.

Jadrano, da bi obdržal prvo mesto in da bi prihodnje leto igral mestni derbi s Stefanelom. Pa še, da bi krmaril po mirnem Jadranu in, osebno voščilo, da bi se s trenerjem Brunom kdaj srečala — ne samo na časopisnih stolpcih.

Meblu Farco, da bi vendar prepričal s svojo igro in rezultati, tudi zato, ker »naših« odbojarskih de-

klet, odkar so se pred davnimi časi končali ognjeni derbiji med Bregom in Borom, nisem še videl na delu, a obljubljam, da jih bom, mogoče jim prinesem srečo, saj igrajo v večernih urah in takrat, kot znano, so čuki na delu.

Nogometašem in trenerjem naših ekip želim, da bi kdaj na igrišču spregovorili v slovenskem jeziku, kolikor ga še znajo in s tem resnično potrjevali imena svojih matičnih društev.

Igralkam Krasa, da bi vse bele žogice pospravile v svoj žep, saj jih tako nasprotnice ne bi niti videle.

Vsem navijačem in sebi pa to: da bi se še naprej razburjali ob robovih igrišč, saj pomeni ogled kakršnekoli tekme tudi družbeni in družabni dogodek, ki naj se ne konča s slabo krvjo, kvečjemu z živo in prijateljsko razpravo na pravem mestu. Če sem v tem zapisu koga pozabil, naj mi ne zameri. Bo v novem letu bolje. **MARIJ ČUK**

Košarka: v 14. kolu A-2 lige poraz Segafreda Goričani že jutri proti vodilnemu

Kljub dobri igri v prvem polčasu goriškemu Segafredu v 14. kolu A-2 lige ni uspelo v gosteh premagati moštvo Sharpa iz Montecatini, v katerem sta zalsti blestela Jadranovalci igralcem in navijačem dobro znana Niccolai in Boni. Tudi dobra igra Viteza, ki je dosegel 23 točk, ni bila dovolj za prestižno zmago proti ekipi, ki je sedaj po točkah tretja na lestvici. Poleg Bonija (23 točk) in Niccolaija (15) je solidno igral tudi Jugoslovian Kne-go, ki se je odlikoval v obrambi in dosegel 14 točk.

Goriški košarkarji pa so bili takole uspešni: Marušić 11, Meents 19, Espósito 4, Alexinas 26, Vitez 23, Bullara 13.

Goriški košarkarji se bodo že jutri doma pomerili z vodilno Yogo, v soboto pa bodo v natičipiranem srečanju (zaradi TV prenosa) igrali proti moštvo Cantine Riunite.

Videmčani pa so le z veliko težavo doma premagali moštvo Annabelle iz Pavie. Kapetan Bettarini je bil spet zelo dober (18 točk), najboljši strelec

je bil sicer Američani Mc Dowell (19), Jugoslovian Nakić pa je dosegel le 7 točk. Naj omenimo še, da je trener Cukija iz Mester Massimo Mangano dal ostavko.

Izidi 14. kola: Yoga - Maltinti 92:69; Cantine Riunite - Dentigomma 109:74; Fantoni - Annabella 88:84; Biklim - Standa 64:68; Cuki - Alno 89:90; Spondilatte - Sabelli 84:86; Facar - Jollycolombani 80:98; Sharp - SEGAFREDO 103:96.

Lestvica: Yoga 26; Cantine Riunite 24; Fantoni, Sharp in Jollycolombani 18; Alno 16; Standa in Annabella 14; Facar in Maltinti 12; SEGAFREDO, Sabelli, Spondilatte in Dentigomma 10; Cuki 8; Biklim 4.

Prihodnje kolo (jutri, 30. t. m.): SEGAFREDO - Yoga; Alno - Sharp; Annabella - Cantine Riunite; Standa - Facar; Jollycolombani - Spondilatte; Sbelli - Cuki; Dentigomma - Biklim; Maltinti - Fantoni.

V A-1 ligi je kolo pred kocem prvega dela Snaidero iz Caserte že zanes-

ljivo zimski prvak. Oscar in tovariši so namreč v nedeljo tesno premagali Scavolini. Presenečata tudi zmagi milanskega Tracerja v Cantuju in Čosičevega Dietorja v Rimu. Dalipagić je tokrat za Hitachi dal »le« 28 točk in beneško moštvo je seveda v Livorno proti Allibertu ostalo praznih rok.

Izidi 14. kola: Snaidero - Scavolini 87:86; Divarese - Enichem 91:84; Arexons - Tracer 89:103; Allibert - Hitachi 111:90; Neutroroberts - Benetton 96:97; Bancoroma - Dietor 87:98; San Benedetto - Wuber 113:97; Irge - Brescia 113:106.

Lestvica: Snaidero 26; Divarese 22; Dietor 20; Arexons, Scavolini in Tracer 18; Bancoroma 16; San Benedetto 14; Enichem, Allibert in Neutroroberts 12; Benetton 10; Irge, Wuber in Hitachi 8; Brescia 2.

Prihodnje kolo (jutri, 30. t. m.): Tracer - San Benedetto; Dietor - Snaidero; Scavolini - Arexons; Enichem - Bancoroma; Hitachi - Neutroroberts; Benetton - Allibert; Brescia - Divarese; Wuber - Irge.

Športnika Jugoslavije po anketi SN Križaj in Svetova



Bojan Križaj med moškimi in Mateja Svet med ženskami sta po anketi zagrebškega športnega dnevnika Sportske novosti jugoslovanska športnika leta. Anketa Sportskih novosti je najbolj ugledna v Jugoslaviji, tako kot lani (Petrović in Svetova) pa sta se med posamezniki uveljavila slovenska smučarja. Križaj je namreč zmagovalček kristalnega globusa v slalomu, Mateja Svet pa je na svetovnem prvenstvu v Crans Montani osvojila kar tri kolajne.

Med kolektivi sta priznanje dobili moška vaterpolska reprezentanca in ženska košarkarska reprezentanca.

Naj omenimo še, da je športnik Primorske Jernej Abramič na anketi SN deli več kot dobro osmo mesto.

Košarka: na turnirju v Parizu Jugoslaviji prvo mesto

PARIZ — Jugoslovanska košarkarska reprezentanca je povsem zasluženo osvojila prvo mesto na pariškem turnirju, na katerem so nastopili še Izrael, Francija in Avstralija.

V velikem finalu so namreč visoko premagali Izrael s 115:88 (64:48). Jugoslovani so v tem srečanju silovito začeli in po treh minutah že vodili z 21:11. Z izredno igro Dražena Petrovića pa se je prednost »plavih« izminu- te v minuto večala, tako da so Jugoslovani že po prvem delu igre vodili s 16 točkami razlike. Tudi v drugem polčasu je bila premoč »plavih« več kot očitna in Jugoslavija je brez težav zmagala.

Za »plave« so bili takole uspešni: D. Petrović 30, Kukoć 10, Primorac 12, Djurić 6, Radulović 2, Divac 11, Paspalij 23, Cvjetičanin 21.

Najboljši strelec Izraelcev je bil Jamchi, ki je dosegel 33 točk.

V srečanju za tretje mesto so Francozi premagali Avstralce le s tremi točkami razlike. Naj omenimo še, da so Dražena Petrovića proglasili za naj-

boljšega košarkarja turnirja, in da je v jugoslovanskem dresu spet nastopil slovenski košarkar, to je član ljubljanske Smelt Olimpije Jure Zdovc.

KONČNA LESTVICA: 1. Jugoslavija; 2. Izrael; 3. Francija; 4. Avstralija.

Realu turnir v Madridu

MADRID — Na košarkarskem turnirju v Madridu je prišlo do presenečenja. Domači Real je namreč premagal reprezentanco Sovjetske zveze z 99:95 (52:52) in tako osvojil prvo mesto na tej prireditvi. V finalu za 3. mesto pa so evropski prvaki Grčije visoko odprvili Argentino z 80:59 (39:21).

KONČNA LESTVICA: 1. Real Madrid; 2. SZ; 3. Grčija; 4. Argentina.

Ljubljancanke v vodstvu

LJUBLJANA — V 14. kolu prve ženske zvezne jugoslovanske košarkarske lige je v derbiju kola Iskra Delta Ježica premagala moštvo Elemesa z 92:79 in tako ohranile prvo mesto na lestvici.

konjske dirke - konjske dirke

Preizkušnje za letošnji zadnji stolpec totip bodo že jutri, 30. decembra.

Na prvi dirki v Milanu »navijamo« za Rasiana (sk. 2), ki ima dobre možnosti za zmago kljub neugodnemu izhodiščnemu položaju. Od skupine X naj omenimo Misanzia (sk. X), ki je imel precej sreče pri zrebu startne številke. Presenetil pa bi lahko Caravan Om (sk. 1).

V Firencah je Bokassa (sk. 1) nesproni favorit. Kljub neugodnemu položaju je med kandidati za zmago Didascalia (sk. X). Od skupine 2 je treba z zanimanjem slediti konju Corisanda, ki je v dobri formi.

Tretje dirke v Aversi je težko napovedovati, saj je več dobrih konj. Poskusimo s skupino 2, ki ima v svojih vrstah regularnega Danmarka Wh. Od skupine 1 naj omenimo Cicaloneja, ki ta čas res izstopa. Presenetil bi lahko Elabuan od skupine X. Tudi četrta dirka bo v Aversi. Fingent Bi (skupina 2) je zelo nadarjen konj in logični favorit te dirke. Florence Cem (skupina X) je v tej kategoriji zelo nevaren. Zasedba omogoča dobro uvrstitev tudi Farrisonu od skupine 1.

totip

1. — prvi	2
drugi	X 1
2. — prvi	1
drugi	X 2
3. — prvi	2
drugi	1 X
4. — prvi	2
drugi	X 1
5. — prvi	2 1
drugi	X 2
6. — prvi	2
drugi	X 1

obvestila

SPDT

priraja ob nedeljah, 10., 17., 24. in 31. 1. 1988, smučarski tečaj za začetnike (dijake), začetnice (odrasle) in nadaljevalni tečaj. Vpisovanje še jutri, 28. t. m., na sedežu SPDT (Ul. sv. Franciška 20, 3. nad., tel. 744249) od 20. do 22. ure ter telefonsko pri Devanu Cesarju (tel. 911433) ali pa na Primorskem dnevniku (tel. 764832) pri Vojku Slavcu, Aleksandru Sirku in Dušanu Jeliniču. Vabljeni!

SK DEVIN

obvešča, da je na razpolago še nekaj prostih mest za nedeljske izlete v Podkloster. Cena 4X prevoz 50.000 lir, tečaj 25.000 lir, 4x prevoz in tečaj 75.000 lir, 1x prevoz 14.000 lir. Informacije in vpisovanje na društvenem sedežu ali tel. 200771.

SMUČARSKI ODSEK ŠD BREG

priride 10., 17., 24. in 31. januarja 1988 avtobusne izlete v Sappado s smučarskimi tečaji za začetnike. Vpisovanje na sedežu društva danes in jutri ter 4. in 5. januarja od 20. do 21. ure.

kratke vesti - kratke vesti

Žverevi »Orange bowl«

MIAMI BEACH (ZDA) — Sovjetinja Natalija Žvereva, nosilka skupine ena, je zmagovalka Orange bowl, najpomembnejšega teniškega mladinskega turnirja. V finalu je s 6:2, 6:0 premagala Italijanko Lauro Lapi. Med moškimi je Američan Courier s 6:3, 6:2 odpravil Sovjeta Čerkasova.

Odbojkarjem Vojvodine jugoslovanski pokal

SUBOTICA — Odbojkarji Vojvodine so zmagovalci jugoslovanskega pokala, saj so na finalnem četverboju s 3:0 premagali vse nasprotnike. Druga je bila Bosna, tretji Mladost Monter, četrti Spartak. Med ženskami je zmagal Radnički. Favoritnje so bile odbojkarice mariborskega Branič, a so z Beogražankami izgubile s 3:1 in so tako pristale na končnem drugem mestu.

Duran ne popušča

PANAMA — Trikratni svetovni boksarski prvak, zdaj že 36-letni Roberto Duran resno naskakuje še četrto krono, tokrat v srednji kategoriji. Nekdanji prvak v lahki, veltrski in superveltrski kategoriji je v ta namen imel že dva dvoboja, februarja pa se bo pomeril še z Američanom Stachaus-sejem.

Terraneo vratar Lecceja

LECCE — Nekdanji vratar Torina, lani član Lazia, Giuliano Terraneo (35 let) bo odslej igral za drugoligaša Lecce.

Milan bo kandidiral za olimpijske igre?

MILAN — Milanski pokrajinski svet je soglasno sklenil nameniti 30 milijonov lir odboru za preučitev možnosti, da bi glavno lombardijsko mesto v bodočnosti gostilo olimpijske igre.

Lokostrelstvo: na tekmovanju v Mestrah

Naši so se izkazali

Lokostrelci briškega društva Naš prapor-Sirion se vneto pripravljajo na državno prvenstvo, ki bo 14. in 15. februarja v Reggio Emilii. Pred kratkim so nastopili tudi na dveh kvalifikacijskih turnirjih, kjer so se skušali uvrstiti na državno prvenstvo.

Na dvoranskem tekmovanju v Mestrah so se naši lokostrelci pomerili na razdalji 25 metrov. Najbolje se je odrezala Vesna Lutman, ki je dosegla prvo mesto med začetnicami. Lepo so se izkazali tudi dečki, Boris Lutman je zasedel drugo mesto, medtem ko je bil Ivan Zotti tretji.

Na deželnem prvenstvu Emilie Romagne, ki je bilo v Faenzi, se je zbralo skoraj 200 tekmovalcev. Kljub zelo hudi konkurenci so se predstavniki briškega društva ponovno izkazali. V kategoriji dečkov so naši fantje potrdili svojo premoč, saj sta Boris Lutman in Denis Bensa osvojila prvo, oz. drugo mesto. Naši lokostrelci pa so se tudi v drugih kategorijah izkazali. Med drugim naj omenimo odlično drugo mesto Aleksandra Coceanija med začetniki, z istim dosežkom pa se je tokrat morala zadovoljiti tudi Vesna Lutman.

Glede na rezultate si je Vesna Lutman, predvsem zaradi dosežkov iz lanske sezone, že priborila pravico nastopa na državnem prvenstvu. Zelo dobre možnosti ima tudi ekipa dečkov, medtem ko bo za nekatere posameznike odločilnega pomena prav zadnja kvalifikacijska preizkušnja.

Na seji teritorialnega odbora ZSŠDI

Zelo obširen program

Pred dnevi se je sestal tržaški Teritorialni odbor Združenja slovenskih športnih društev v Italiji in razpravljal o aktualnih temah, ki zadevajo naše telesnokulturno gibanje.

Osrednja tema seje je bila sestava in potrditev delovnega programa za tekočo sezono. Program je zelo obširen in zadeva skoraj vse panoge, s katerimi se naša društva na Tržaškem ukvarjajo. Glavna značilnost programa pa je, da vse predvidene pobude zadevajo konkretno prav te panoge ter da skoraj ni splošnih manifestacij.

S tem je hotel teritorialni odbor še enkrat poudariti svojo voljo in teženjo, da se ukvarja javno s takimi pobudami, ki so izključno, posredno ali neposredno, v korist včlanjenih društev. Na novo so bile v program vključene nekatere pobude na nogometnem, odbojarskem in smučarskem področju. Posebno poglavje pa je namenjeno rekreaciji in otroški telovadbi, ki jih gojijo pri številnih društvih in za katere bo treba poiskati skupno organizacijsko povezavo.

Posebna točka seje je bila posvečena problemu kadrovanja. Tajnik Ivan Peterlin je analiziral trenutno zaskrbljujoče stanje na tem področju in je obrazložil načrt, ki ga je za začetek leta 1988 izdelalo dosedanje predsedstvo. Načrt predvideva vrsto predavanj, debatnih večerov, na katerih se bodo naši kadri, posebno mladi, lahko poglobljeno spoprijeli z najrazličnejšimi tematikami, ki bodo zadevale tako odnose s CONI, javnimi upravami, federacijami, solo, kot tudi z vsemi možnostmi, ki ji le-te dajejo na razpolago društvom, a katerih se vse premalo poslužujemo.

Teritorialni odbor je tudi imenoval novo predsedstvo ter je potrdil za novo mandatno dobo dosedanje sestavo: Jurij Kufersin, Ivan Peterlin ter Radivoj Pečar.

V zvezi z delovanjem naše osrednje telesnokulturne organizacije moramo tudi beležiti, da je odbojarska komisija imenovala svojega novega načelnika, ki bo odslej Mario Šušteršič. (kg)

Odmevi na sobotno nadvse uspelo manifestacijo v Izoli

Prireditev Naš športnik 87 žanje priznanja

Tudi četrto skupno nagajevanje najboljših športnikov, ekip in telesnokulturnih delavcev, ki je bilo v soboto v Izoli in za katero so dali pobudo Primorske novice, Radio Koper - Capodistria, Radio Trst A, TV Koper - Capodistria, ZSSDI, Novi Matajur in naš dnevnik, je podobno kot prejšnje izvedbe res uspelo in potrdilo, da treba po tej poti nadaljevati. Ob koncu manifestacije smo med udeleženci zbrali nekaj mnenj, v katerih so izrazili laskave ocene o prireditvi sami in njenem pomenu, obenem pa so dali tudi kakšno sugestijo, kako jo še bolj popestriti.

Livij Jakomin

(generalni konzul SFRJ v Trstu)



»Prireditev je ovrednotila ta enotni prostor v telesnokulturnem obsegu, ker je vendarle skupna za zamejce in Primorčce. Gre za prvovrsten narodnostno-sportni in politični dogodek. Z vključevanjem vseh medijev pa nam omogoča, da poslušalci in bralci našega prostora, v zamejstvu in na Primorskem, sami skozi delo in življenje teh športnikov v bistvu odločajo, komu nameniti prvo, drugo in tretje mesto. Tokrat sem drugič na teh prireditvah (prvič sem bil lani takoj po svojem prihodu v Trst) in moram reči, da sem zadovoljen, predvsem zato, ker vidim vedno veliko prisotnih, ker je prireditev na visokem kvalitetenem nivoju in še zlasti, ker vzbuja vedno več zanimanja pri poslušalcih, pri bralcih, kar pomeni, da postaja ena tistih splošnih manifestacij, ki ob koncu leta dobijo svojo krono tudi na taki prireditvi. Želim torej, da bi naslednje leto ta prireditev, ki bo pri nas v zamejstvu, uspela in predvsem, da bi bil odziv športnikov in športnic velik, največ pa bi si želel, da bi naši športniki tako v zamejstvu kot tukaj dosegli velike uspehe, ne glede na to, kako jih bomo potem mi razvrstili.«

Jurij Kufersin

(predsednik teritorialnega odbora ZSSDI iz Trsta)



»Manifestacija je dobro uspela in še dodatno dokazala pravilnost izbire, da skupno nagradimo najboljše športnike z obeh strani meje, s čimer potrjujejmo načela enotnega slovenskega kulturnega prostora. S tako formulo velja nadaljevati, saj je to trenutke, ko se enkrat na leto srečajo ne samo najboljši športniki, ampak tudi športni delavci, ki drugače nimajo priložnosti, da se snidejo. Pozitivna je tudi praksa, da se manifestacija vrši izmenično na eni in drugi strani meje, dvakrat je doslej bila pri nas v Trstu in Gorici, dvakrat pa v Sloveniji, v Tolminu in sedaj v Izoli. Prihodnje leto bomo spet mi na vrsti.«

Maja Kokorovec

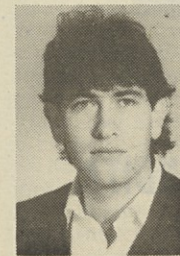
(prevajalka z Opčin)



»Letošnja proslava je bila bolj živa, bolj intimna, vse je bolj neposredno, morda zato, ker se ni odvijalo na odru. Nujno je, da sva z možem na takih nagajevanjih, ker je najin sin Samo še mlad, nima še voziškega dovoljenja in ga zato morava nujno voziti. Z druge strani pa je pravilno, da gre osebnostno vse nagrade, a tega je veliko. Če je to prijetna dolžnost? Kot se vzame, če sta dve prireditvi istega dne, je težko. Vendar uspehi nagajajo tudi bremena, za športnike postajajo obvezujoči. Pri nas doma pa postaja že problem, kam z vsemi temi pokali. V hiši so jih že vse police polne. In še to, na kar verjetno malokdo ne pomisli: z njih treba tudi brisati prah. So pa za vsakega športnika vsekakor lep spomin.«

Igor Malalan

(Radio Opčine)



»Mislim, da je bila prireditev zelo dobro pripravljena in režirana in da si športniki, ki so bili nagajeni, priznanje nedvomno tudi zaslužijo. Pričakoval pa sem, da se bo tako zasluženi košarkar kot je Marko Ban, po petkratnem tretjem mestu le uvrstil višje. Glede manifestacije same bi dejal, da

se mi zdi nekaj povsem normalnega, kot kaka pevska ali drugačna prireditev, ki se vrsti v zamejstvu in v Sloveniji. Zanimivo bi bilo, da bi postala televizijska, ker bi zbudila več zanimanja pri samih športnikih: tokrat v Izoli marsikoga ni bilo, ker tisti športnik, ki je bil večkrat na taki proglašitvi, vnaprej ve, kako bo večer potekal.«

Bruno Bogatec

(športni vodja pri TPK Sirena)



»Manifestacija je bila krasno organizirana, tudi program je bil posrečen, saj so se vrstile glasbene točke, balet, nastop kantavtorja D'Eliseja, intervjuji z zaslužnimi športniki... Bilo je vsega. Na vsak način je bila tudi časovno pravilno odmerjena, ni bila ne predolga ne prekratka. O formuli bi dejal, da je posrečena. Predstavlja lepo priložnost, da se srečajo športniki in tudi trenerji in okrepijo ali navežejo stike in poznanstva.«

Gino D'Eliso

(pevec iz Trsta)



»Z veseljem sem sprejel ponudbo, da pojem na tej vaši, a obenem tudi naši prisrčni športni manifestaciji. Z veseljem predvsem zato, ker vem, da ni bila izbira naključna. Trenutno, ker sem pač v Trstu, na delu pri Radiu Koper. To sta torej ustanovi, ki sta ta večer soorganizirali. Na splošno lahko dodam, da je vsaka skupna slavnost, v tem primeru slovenska tostran in onstran meje, v mislih pa imam skupne slovenske in italijanske, pozitivna in zaželena, posebno v današnjem času. Dolgo sem izven Trsta, saj sem svojo zadnjo ploščo, ki bo kmalu izšla, snemal celo v Angliji, vseeno pa občutim pomen takega skupnega utripa.«

Ernest Lupinc

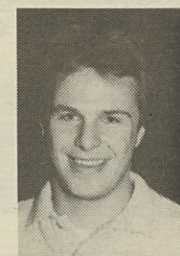
(bivši športnik iz Izole)



»Takoj moram poudariti, da sem pristen Šempolajec in da se seveda tak še vedno čutim. Že pred davnim časom me je pot zanesla v Maribor, Ljubljano, Rim in drugod, od leta 1955 pa stalno prebivam v Izoli. Od kar sem tu, je prvič, da prisostvujem taki slavnosti, ki je, po mojem mnenju, zelo dobro uspela. Menim, da potrebujemo taka srečanja, zadovoljen pa sem, da sem lahko javno vsaj delno prikazal težko pot medvojnih športnikov. Sam sem namreč bil telovadec, roko-borec, trener itd. v časih, ko seveda šport še ni bil tako organiziran kot sedaj.«

Miloš Tul

(nogometaš Brega)



»Priznati moram, da sem prvič na skupnem nagajevanju najboljših zamejskih in primorskih športnikov in da je bilo vsekakor vredno, da sem tokrat prišel v Izolo. Večer je bil zanimiv in prijeten, pa tudi končna razvrstitev naših najboljših je po mojem mnenju realna. Na takih skupnih nagajevanjih pa bi bilo lepo, da bi videli nekaj novih obrazov. Zato menim, da bi lahko tudi v zamejstvu naredili podobno, kot so že storili na Primorskem: nagraditi bi lahko tri najboljše športnike in tri najboljše športnice iz zamejstva.«

Lajris Žerjal

(odbojkarica Farca Mebla)



»Menim, da je bil večer dobro in dinamično organiziran, tako da sem zadovoljna s svojim 'izletom' v Izolo. Sicer ni prvič, da se udeležujem takega nagajevanja. Pred dvema letoma, ko sem bila izbrana za tretjo najboljšo športnico v zamejstvu, sem bila v Tolminu, in tudi takrat je bilo prijetno. Vrstni red najboljših zamejskih športnikov je verjetno edini mogoč, vendar bi si lahko vseeno izmislili kaj novega, da bi se na odru zvrstilo več in nekaj novih zamejskih športnikov. Tudi jaz bi namreč v zamejstvu ločila moško in žensko konkurenco.«

Ludvik Hrvat

(športni organizator, športnik in trener iz Kopra)



»Mimo tega, da je ta slavnost prijetna in prisrčna, moram dodati, da je predvsem zelo potrebna in je treba to tradicijo vsekakor nadaljevati. Kot je tržaško področje po kulturi in tradiciji dvojezično, tako je dvojezično področje tudi tu pri nas. 'Izmenjava' manifestacije v zamejstvu in na Primorskem je le logična posledica skupne ankete najboljših slovenskih športnikov tostran in onstran meje. Tu bi omenil predvsem gostoljubje domačinov, kar je seveda le nadaljevanje neke hvalevredne tradicije gostoljubja, za katero seveda verjamem, da bo živela še naprej.«

Jovo Vidaković

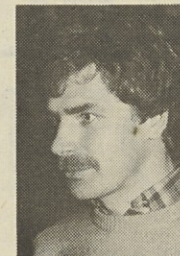
(športni delavec iz Kopra)



»Kot organizator športne rekreacije pri Tomosu v Kopru in trener nogometnega kluba v Dekanih lahko skupno nagajevanje najboljših športnikov iz zamejstva ter iz Primorske z veseljem pozdravim in seveda odobravam. Verjetno je v zamejstvu prav ob nagajevanju naših najboljših prav tako veselje, kot je sedaj tu. Zato menim, da bi si to manifestacijo morali izmisliti, če ne bi obstajala.«

Andrej Brvar

(predsednik TKS Slovenije)



»Ni treba posebej poudarjati, da je ta prireditev izredno simpatična, predvsem pa bi poudaril njen trojni pomen. Najprej utrjuje enotni kulturni prostor, kar je v današnjem času seveda bistveno. S takimi prireditvami pa se lahko postavimo v širši javnosti, saj se lahko primerjamo na večji republiški in medrepubliški bazi. Športnik namreč natančno ve, kam spada na lestevici najboljših. In to je seveda dodatna stimulacija za doseg boljšega rezultata. Važno pa je še tudi, da se na takih manifestacijah športniki srečujejo med sabo, saj vemo, da so v veliki večini njihove poti vsakebi in so torej taka slavlja tudi v tem oziru bistvena.«

Marjan Jemec

(pomočnik sekretarja ZTKOS)



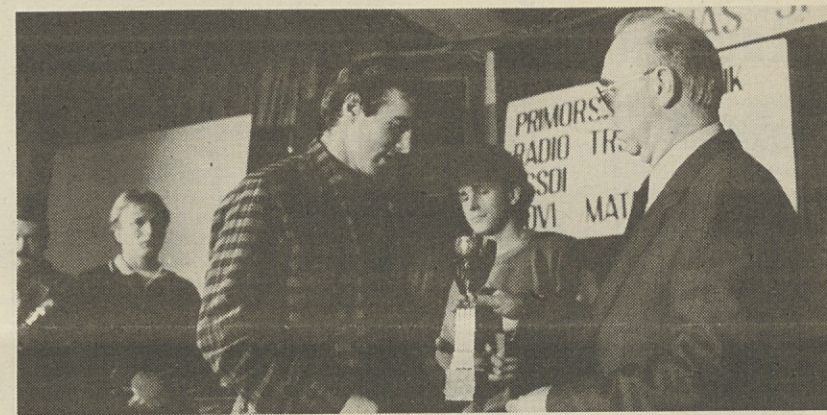
»To je izredno uspela prireditev, ker v bistvu združuje slavnosti onstran in tostran meje. Upam si celo trditi, po dosedanjih izkušnjah, da je to fenomenalna rešitev. Poleg tega na teh slavnostih opazamo, da šport na Primorskem zelo dobro napreduje, ta napredek pa konkretno vidimo prav na takih nagajevanjih. To nas lahko seveda samo veseli, posebno če pomislimo, da je v skladu s širšo slovensko politiko našega športa in telesne kulture na splošno, v skladu pa je tudi s specifično politiko ZTKOS.«



Direktor slovenskega časnikarskega uredništva RAI A Drago Legiša nagajuje najboljšega zamejskega športnika, Poletovega kotalkarja Sama Kokorovca



Ravnatelj slovenskih programov RAI A Filibert Benedetič nagajuje drugega najboljšega zamejskega športnika, Sirenino jadralko Arianno Bogatec



Glavni urednik Radia Koper - Capodistria Manlio Vidovich nagajuje najboljšega športnika Primorske, kajakaša KK Soške elektrarne Jerneja Abramiča



Ravnatelj slovenskih programov RAI A Filibert Benedetič nagajuje namiznoteniško igralko Tanjo Ukmar, ki je dvignila nagrado za drugo najboljšo zamejsko ekipo Kras Globtrade



Predsednik ZSSDI Odo Kalan nagajuje predsednika Odbojarskega društva Bor Pina Rojca, ki v imenu svojega društva dviga priznanje ZSSDI



Točka akrobatskega rock'n'rolla, ki sta ga izvedla domačina iz Pirana

Po podatkih iz posebnega poročila notranjega ministrstva

Narkomanija se v Italiji vse bolj širi

Število umrlih uživalcev mamil narašča

RIM — Leto 1987 bo v Italiji zapisano tudi kot leto žalostnih rekordov v svetu droge. Kar 440 mrtvih do konca novembra predstavlja največje število po letu 1984, ko je zaradi uživanja mamil umrlo 397 ljudi. Lani je umrlo 280 ljudi, predlanskim pa 242. Ti podatki izhajajo iz posebnega poročila notranjega ministrstva o razširjenosti in posledicah uživanja mamil. Čeprav se statistični podatki nanašajo na prvo polletje, pa nudijo dokaj realno sliko o vse večji razširjenosti tega "trga s smrtjo" v Italiji.

Tako je bilo ob koncu junija 28.009 narkomanov, ki so jim na tak ali drugačen način skušali pomagati, da se iztrgajo iz krempļev mamil. Od teh jih je 21.985 iskalo pomoč v javnih zdravstvenih ustanovah, ostali pa so se s svojimi problemi zatekli v razne terapevtske skupnosti. Največ uživalcev mamil (precej več od polovice) so skušali zdraviti na severu države, kjer je uživalcev tudi največ.

Podatki tudi navajajo, da kar 85 odstotkov smrtnih primerov lahko pripišemo uživanju heroina, ostalih 15 odstotkov pa gre na račun uživanja opija in njegovih derivatov. Zanimiv je podatek glede dneva smrti. Tako so bili najbolj črni dnevi petek, sobota in nedelja, ko je bila zabeležena polovica

smrtnih primerov med uživalci mamil. Največ umrlih narkomanov (75) je bilo starih med 22 in 25 let, v starosti od 15 do 17 let so umrli 3 uživalci mamil, med narkomani, starejšimi od 41 let, pa so zabeležili dva smrtna primera. Poprečna starost umrlih v prvem polletju je znašala 27 let. Če te podatke primerjamo s tistimi iz prejšnjih let, ugotovimo, da se poprečna starost žrtev uživanja mamil počasi dviguje, saj je bilo v letih 1984 in 1985 število umrlih v obdobju med 18. in 25. letom starosti precej višje kot v prvem polletju letos. Glede smrtnih primerov velja omeniti še podatek, da je med umrlimi kar 90 odstotkov moških, kar je nedvomno posledica dejstva, da je med moškimi precej več uživalcev mamil kot med ženskami.

Poročilo notranjega ministrstva v nadaljevanju podaja podrobne podatke o akcijah za preprečevanje širjenja narkomanije. Po ugotovitvah policije se uživanje mamil vse bolj širi, pa tudi narkomani sami vse pogostejše posegajo po heroinu in kokainu. Pri odkrivanju razpečevalcev mamil je policija zaplenila preko 4 tone in 300 kg mamil in skoraj 6 tisoč raznih ampul in tabletk. Poleg tega so v 5.352 akcijah od-

krili in zaplenili preko 29 tisoč stebel indijske konoplje in 37.349 rastlin maka. Med zaplenjenimi težkimi mamili je bilo v prvem polletju največ heroina, in sicer 143,3 kg (lani v enakem obdobju 118 kg), kokaina pa 114,9 kg. V tem času so zaplenili tudi preko 4 tone hašiša, hašišovega olja in marijuane, medtem ko so lani v enakem obdobju te vrste mamil zaplenili 6,4 tone. Heroin je v glavnem prihajal z Bližnjega vzhoda in Indije, hašiš iz Maroka in Libanona, marijuana pa iz afriških držav na jugu Sahare.

V vseh teh policijskih akcijah so aretirali 9.221 oseb, kar je 23 odstotkov več kot lani. Med aretiranimi je bilo tudi 642 tujcev, katerim so zaplenili 804 kg raznih vrst mamil, kar predstavlja dobrih 18 odstotkov vsega zaplenjenega mamila v prvem polletju.

Slika iz poročila notranjega ministrstva je torej precej zaskrbljujoča, še posebej ker se uživanje mamil vse bolj širi tudi med šolsko mladino. Še naprej ostajajo glavna središča narkomanije v velikih mestih na severu države, v boju proti temu sodobnemu družbenemu zlu pa ne bodo dovolj le policijske akcije, temveč bo morala svoj delež prispevati celotna družbena skupnost.

Praznovanje v Disneyevi farmi

Racman Paperino petdesetletnik



RIM — Paolino Paperino praznuje petdesetletnico. Jubilejni rojstni dan po preživel v prijetni družbi, saj mu bodo nazdravljali trije vnuki, stric Paperone, večna zaročenka Paperina in vsi ostali mišji, kravji, prašičji, pasji in račji člani pisane Walt Disneyjeve družine.

Med temi člani jih je kar precej že praznovalo pomembno obletnico - časovno zadnja je bila brhka Sneguljčica - pred tremi leti pa je bil na vrsti tudi Donald Duck, Paperinov ameriški sorodnik. Paperino je namreč pristno italijansko bitje, ki se je prvič pojavilo v istoi-menskem stripu, kjer je nastopal kot junak v sedmih različnih zgodbah. Nesrečni, a dobrosrčni racman, je bil deležen velikega uspeha, prav tako kot njegov ameriški »bratranec« Donald, ki je pričel svojo umetniško kariero pri filmu in se šele nato približal stripu. Disney se je odločil, da »rodi« Donald, ker je rabil nekoga, ki bi pomagal mišjaku Mickeyju. V Italiji pa je bil Paperino že od samega začetka deležen velike pozornosti in je nastopal v zgodbah, kjer je bil sam junak. Še danes, ko se tudi Paperinu sivi perje, ostaja racman najbolj priljubljena žival Disneyjeve farme, saj prekaša celo Mikija Miško.

Kaj nam prinaša novo leto?

Vse, nič in nekaj coprnij

AVELLINO — Človek je dognal in dokazal, da je Zemlja okrogla, prav tako kot Luna, na katero je pred dvajsetimi leti tudi prvič stopil. Človek se je tudi nalezal aidsa, ki je izvirna bolezen nešteti bolezn, pa vendar si ne zna in ne more razložiti bodočnosti. Strah in radovednost sta že atavistični sestavini našega bitja, zato pa idejno izročamo svoja življenja vedeževalcem, bralcem prihodnosti, astrologom, ki jim bolj ali manj slepo verjamemo.

Konec leta je čas, ko se ta posebna kategorija ljudi, ki si običajno vleče za sabo kače, črne pse in mačke, kozle in druge coprnije, trudi, da bi »odkrila«, kaj nam bo prineslo novo leto. Tu pa tam se jim tudi posreči, največkrat pa jo krepko polomijo. Sicer pa, komu je to sploh mar!

Tako se dogaja, da se ob koncu leta 1987 veselijo člani astrološko-vedeževalske družbe ISAP, ker so pač pravilno tolmačili pozicijo zvezd in dognali, da se bosta Reagan in Gorbačov ponovno sestala. Ron in Gorby sta se dejansko srečala, nista pa podpisala pogodbe o SDI, kot je napačno predvidel Joseph Cervino. Tako bi lahko nadaljevali v nedogled, najbrž pa nas to ne zanima več. Bliža se novo leto in vsa naša pozornost je osredotočena na 1988.

Zato pa prisluhimo še mi vedeževalcem, ki nam zagotavljajo, da bo novo leto prineslo... državni naslov Napoliju. Vas ne zanima? V novem letu bo zablestela TV zvezda Renzo Arbore. Tudi to ste že sami dognali? Mafija in kamora bosta ponovno dvignili glavo, egoistov bo vedno več, bogastva in revščine tudi, zgodilo se bo, kot vsako leto, vse in nič.

Blagajničar mafije

končno v zaporu

RIM — Agenti rimskéga letécega oddelka so včeraj pri Rimu aretirali 44-letnega, doslej še neobsojenega, Danila Sbarro. Mož je pred štirimi leti zbežal v Santo Domingo (Srednja Amerika), kjer je vodil nekaj igralnic.

Vse kaže, da je Danilo Sbarra večja mafijska riba, saj so rimski sodniki zanj izdali štiri zaporne naloge zaradi prečiščevanja umazanega denarja. Sbarro preiskovalci tudi dolžijo, da je ponarejeval bilance podjetij in da je ustanovil več fiktivnih podjetij. Pred obtožbo ponarejevanja bilance podjetij se bo moral braniti tudi njegov pajdaš Guido Cercola, lastnik vile v Rietiju, kjer so karabinjerji pred letom dni našli osem kilogramov heroina.

Blagajničar mafije Pippo Calò je med maksiprocesom v Palermu dejal, da je osebo izročil Danilu Sbarri denar, ki so si ga pridobili s prekupčevanjem mamil in ugrabitvami. Danilo Sbarra je bil po poklicu gradbenik in je v Rimu zgradil več kot sto stanovanjskih blokov, saj je na ta način najlažje očistil mafijski denar. Pred petimi leti pa je njegovo podjetje »Sbarra costruzioni« nepričakovano propadlo, mož pa je zapustil Italijo.

Kot rečeno, je Sbarra vodil nekaj igralnic v Santu Domingu, kjer je zelo verjetno spet spravljval v obtok denar nezakonitega izvora. V Italijo se je Danilo Sbarra vrnil prejšnji teden, ker je nameraval preživeti počitnice z ženo in dvema otrokoma, ki živijo blizu Latine. Vendar pa so organi javne varnosti že dalj časa nadzorovali telefon njegove soproge, tako da so ga lahko končno spravili na hladno.

DUNA. VEDNO VEČJI OBČUTEK

ZA POSLOVNOST.

OBRESTI

so vedno nižje.

Ta mesec ti Duna ponuja neverjetno znižanje obresti **SAVA** v višini 25%. Znižanje velja za vse tipe vozil na bencinski oziroma dieselski pogon, pa naj gre za izvedbo berlina ali weekend. Če na primer za avto Duna 60 berlina vplačamo le davek IVA in stroške za registracijo, bomo ostanek poravnali v 47 mesečnih obrokih po 282.000 lir. Na ta način prihranimo 1.183.000 lir. Za Duno 60 weekend pa bomo dolg poravnali v 47 obrokih po 309.000 lir in pri tem prihranili 1.296.000 lir.

PONUDBE VELJAJO ZA DECEMBER

Ta posebna ponudba ni združljiva z drugimi ugodnostmi v teku. Veljajo cene in obrestne mere na dan 1. 11. 1987. Pravico do teh ugodnosti imajo kupci, ki izpolnjujejo pogoje, ki jih zahteva **FIAT SAVA**.

FIAT

INFORMACIJE IN POSKUŠNJE:

FIAT SAVA

I Servizi Finanziari del GRUPPO FIAT

FINANCIRANJE

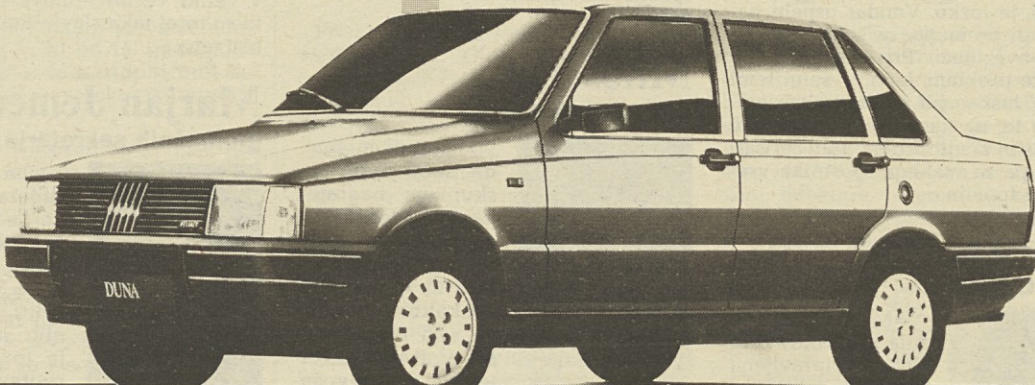
je vedno bolj inteligentno.

Danes lahko izbiraš. Namesto nakupa na obroke z znižanimi obrestmi se lahko odločiš za prispevek **SAVA**. Duna ti ponuja posojilo v višini 7 milijonov, ki jih lahko vrneš v 11 mesečnih obrokih brez obresti. Duna se vedno bolj splača.

DIESEL

ima vedno večje prednosti.

Če imaš rajši vozila na dieselski pogon, je še en razlog več, da izbereš Duno. Gre za znižanje cene za 486.000 lir, kar je enako letnemu dodatnemu davku. Ob vsem tem pa se lahko poslužiš ene od obeh ugodnosti **FIAT SAVA**. Duna se ti zato vedno bolj splača.



Zastopstvo

ANTONIO GRANDI Spa

Ul. Flavia 120

Zastopstvo

PLAHUTA G. & C. Snc

Drev. Miramare 19
Ul. Flavia 104 - Ul. Brig. Casale 1

Zastopstvo

TRIESTE AUTOMOBILI Srl

Ul. dei Giacinti 2
Ul. di Roiano 6

Podružnica Fiat

**SUCCURSALE DI VENDITA
E ASSISTENZA**

Ul. Campo Marzio 18